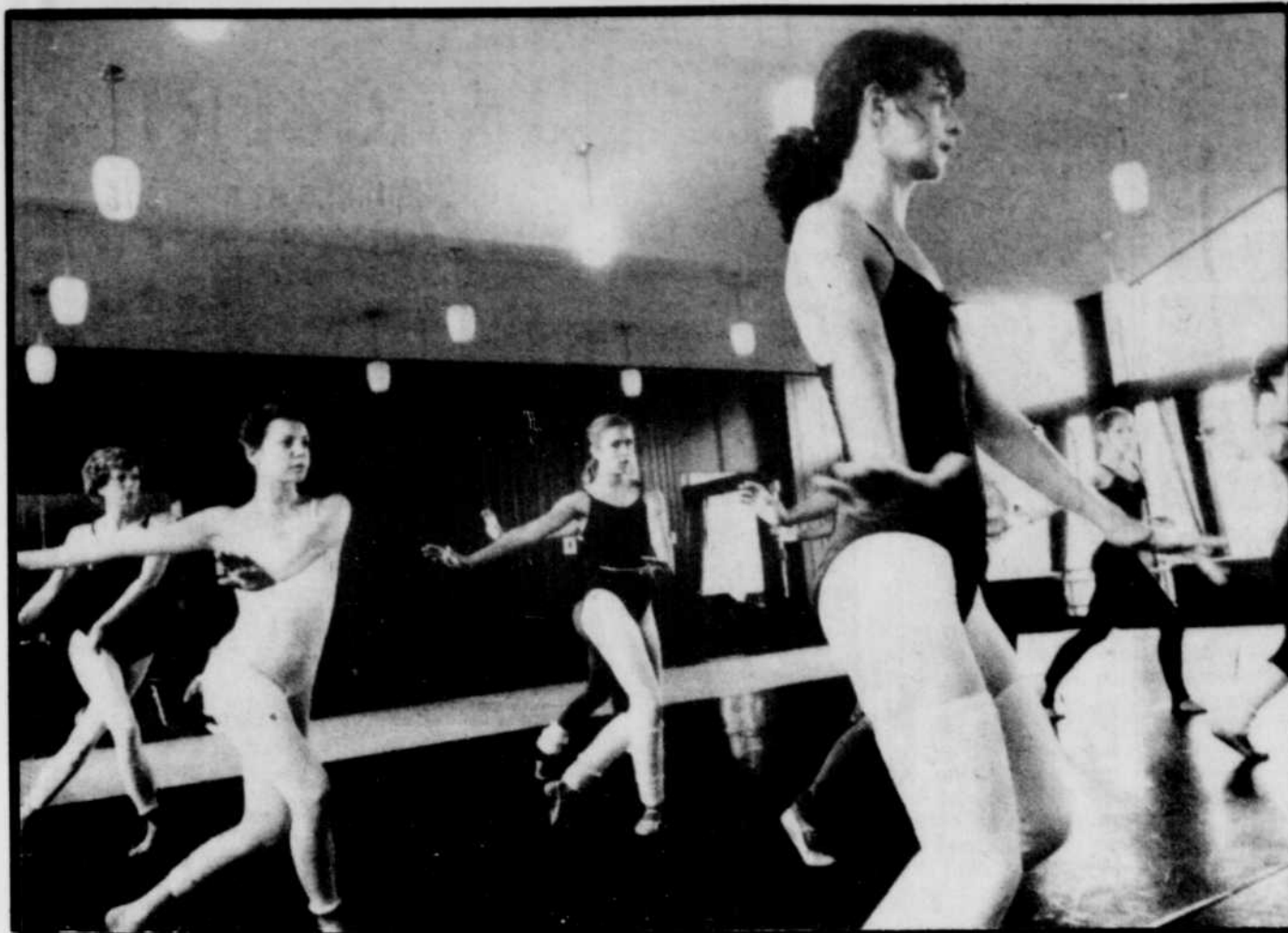


la tribune

Offenbach: dix
ans de blues-rock (p.3)"Arc-en-soi": un témoignage
de vie de Denis Pelletier (p.5)Arts
et divertissements

Québec Été Danse offre un bain complet, une immersion totale dans le monde de la danse.

Québec Été Danse

Photos: Stéphane Lemire

Trouver un souffle renouvelé mieux adapté à la collectivité

Un reportage de
Pierrette RoyCours de musique
obligatoires

■ LENNOXVILLE — C'est parce qu'en danse, il y a encore énormément de travail à faire qu'il est important que Québec Été Danse existe et s'améliore d'année en année.

C'est d'ailleurs fort de ce défi et surtout, nourrissant plein de projets et d'ambitions pour son nouveau protégé, que Yves Cousineau prenait, cet été, la direction artistique de Québec Été Danse précédemment dirigé par Christine Clair.

Car, pour ce directeur du département de danse de l'Université York de Toronto, membre pendant 20 ans du Ballet national et qui a déjà enseigné à Q.E.D., cette direction de Québec Été Danse n'est pas un incident de parcours dans sa carrière. "Je n'ai pris cette direction pour un été, explique-t-il. Je l'ai pris en main et je l'ai en main."

"Il s'agissait pour moi de reprendre quelque chose qui avait déjà une certaine stature, une renommée, une philosophie et un standard, ajoute-t-il. Mais Québec Été Danse est encore très jeune, il n'a que cinq ans. On a fait le plus que l'on pouvait mais ça prend du temps à établir, ce genre de tradition, car il faut non seulement la faire naître mais aussi la nourrir et surtout la faire survivre."

Pourtant, si l'on se fie à l'enthousiasme que manifeste son nouveau directeur artistique de même qu'aux projets qu'il a déjà commencé à développer, on pourrait parler non seulement de survie pour Québec Été Danse mais aussi de renforcement.

Dans le cadre de ces cinq semaines de stage en danse offertes pour la sixième année consécutive dans le cadre enchanteur du campus de l'Université Bishop à Lennoxville, on vient d'entreprendre la deuxième phase du programme.

Une première partie s'échelonnant sur deux semaines était réservée aux professeurs en danse, elle en a accueilli une cinquantaine, et la deuxième, qui bat actuellement son plein et qui se répartit sur trois semaines, est réservée aux étudiants que l'on dénombre à 146.

Une grande nouveauté au niveau du programme offert pour les deux stages: des cours de musique obligatoires à tous les élèves à raison d'une heure par jour.

"Déjà, avec le groupe de professeurs, nous avons pu faire un bilan du stage de cette année, ajoute M. Cousineau, et ceux-ci ont été enchantés que nous ayons ajouté ce cours de musique, même si le programme est déjà fort chargé. Je considère pour ma part que cette formation est absolument nécessaire en danse, d'autant plus que dans le cas des professeurs, ceux-ci n'ont pas toujours de bons accompagnateurs dans les régions où ils enseignent, et que souvent, ils n'ont pas reçu de formation musicale adéquate. Ceci leur ouvre d'ailleurs les yeux sur un champ d'étude nouveau."

Professeurs canadiens

Une autre nouveauté amenée par

le directeur artistique est celle d'avoir encore davantage cette année fait appel à des professeurs canadiens de réputation internationale.

"Je me rends compte qu'au Canada, il existe des professeurs de calibre international qui ne sont pas utilisés, ajoute M. Cousineau. Et si on trouve de bons danseurs, c'est parce qu'on a de bons professeurs. J'ai donc fait appel à des professeurs comme Margaret Gibbs en musique, Karen Bowes-Sewell, Andrea Davidson de Toronto, Margery Lambert d'Ottawa, de même qu'à un jeune chorégraphe canadien, Robert Desrosiers qui a été le premier récipiendaire du prix Jacqueline Lemieux récemment décerné par le Conseil des Arts."

Pour le directeur, il est évident qu'au fil des ans, Québec Été Danse a changé le niveau de conscience face à la danse.

"Les gens sont de plus en plus conscients qu'ils peuvent faire du recyclage et trouver facilement, chez nous, le matériel qu'ils ne peuvent pas trouver ailleurs."

Car, cette réputation nationale et même internationale, à cause du calibre des professeurs invités chaque année, que Québec Été Danse a réussi à créer au fil des ans lui amène des étudiants de partout, non seulement du Québec mais aussi partout du reste du Canada.

Nouvelles améliorations

"Dès l'an prochain, il faudra penser à beaucoup de choses pour améliorer encore davantage Québec Été Danse, souligne M. Cousineau. Ainsi, peut-être développer encore plus la danse créative et la danse moderne qui est encore toute jeune au Québec

et qui n'a pas encore été imprégnée de l'influence très bénéfique qu'elle pourrait avoir des grandes écoles américaines.

"De plus, si on veut relever le niveau d'enseignement de la danse au Québec, et je ne m'étais jamais rendu compte à quel point il était faible, qu'on regarde seulement ce qui se fait en danse moderne mais aussi en classique et en jazz, il faudrait peut-être songer à allonger le stage offert aux professeurs d'une semaine et le porter à trois semaines."

De plus, le nouveau directeur artistique note qu'après des étudiants, le jazz est très populaire mais qu'il se trouve à un très bas niveau, à cause de l'absence, chez ceux-ci, de bases solides en classique et en moderne.

"Notre programme s'améliore d'année en année mais nous avons encore beaucoup de chemin à faire, ajoute-t-il. Nous faisons encore un travail de pionniers en danse."

Enfin, M. Cousineau considère qu'il serait peut-être opportun d'élever l'âge d'inscription des jeunes danseurs, âge fixé à 12 ans actuellement.

"Québec Été Danse devient pour certains parents, à cause de cela, une colonie de vacances pour leurs enfants, explique-t-il. Ce n'est pas un camp d'été mais un stage d'étude et il est difficile, avec de telles pratiques, de maintenir un certain niveau de qualité."

Un calendrier fort chargé donc pour ce nouveau directeur artistique, mais qui devrait permettre à Québec Été Danse, malgré son très jeune âge ou peut-être justement à cause de ce très jeune âge, de trouver un souffle renouvelé et encore mieux adapté à la collectivité qu'il dessert.



Yves Cousineau: je ne m'étais jamais rendu compte que le niveau d'enseignement de la danse au Québec était si faible.



Une classe de jazz montrant un exercice d'isolation réalisé par les étudiants sous la direction du professeur Martial Roumain.

LE FESTIVAL INTERNATIONAL D'ORFORD 1981



Samedi, le 8 août, Abbaye Saint-Benoît-du-Lac, 16 h
DOM ANDRÉ LABERGE, orgue et clavier
salle Gilles-Lefebvre, 20 h 30
LES PERCUSSIONS DE RIMOUSKI

Dimanche, le 9 août, Pelouses du Centre d'Arts, 17 h 30
LES SORTILÈGES - MUSIQUE DU QUÉBEC

Mardi, le 11 août, salle Gilles-Lefebvre, 20 h 30
Conférencier: MARYVONNE KENDERGI, professeur
agréé de l'Université de Montréal

Mercredi, le 12 août, salle Gilles-Lefebvre, 20 h 30
DOUGLAS NEMISH, piano
DOMINIQUE MOREL, piano
JULIEN GREGOIRE, percussions
ANDRÉ PELLETIER, percussions

Jeudi, le 13 août, salle Gilles-Lefebvre, 16 h 45
CONCERT DES ÉTUDIANTS

Vendredi, le 14 août, salle Gilles-Lefebvre, 20 h 30
JEAN VALLIERES, guitare

Samedi, le 15 août, Abbaye Saint-Benoît-du-Lac, 16 h
BERNARD LAGACE, orgue
salle Gilles-Lefebvre, 20 h 30
JEAN-MARIE LONDEIX, saxophone
CARMEN PICARD, piano

Billets pour les vendredis et samedis en soirée en vente au restaurant "Les Trois Marmites" à Magog et chez Eaton, Carrefour de l'Estrie.

Sur présentation de cette annonce de **la tribune** vous obtenez une réduction de 10%
sur les concerts du vendredi et du samedi en soirée.

CENTRE D'ARTS D'ORFORD JMC (819) 843-3981
autoroute des Cantons de l'Est (10) sortie 118 (800) 567-6155



A Upton, un texte faible racheté par une production éblouissante et colorée

Une critique de
Pierre Roy

Cette année, on a
vraiment mis le paquet

au Théâtre de la Dame
de Coeur d'Upton pour

Menu artistique

Exceptionnellement et pour encore aujourd'hui et demain, la Galerie Arts-Sutton de Sutton (101 Queen nord) prolonge la prestigieuse exposition du peintre Roland Strasser, que l'on a dénommé "Le peintre de l'Orient". Entre les deux guerres mondiales, ce maître-artisan a interprété à l'huile, au fusain et à la tempera, l'émotion des peuples jusqu'à la civilisation de l'ouest depuis les voyages de Marco Polo.

A compter d'aujourd'hui samedi, et jusqu'au dimanche 16 août prochain, au Musée de Knowlton, exposition-vente d'artisanat organisée par la Société historique de Bromont. Ouverte entre 10 et 17 heures, l'exposition présentera les œuvres de Margie Brand (vêtements en courte-pointe), Xavier Caro (forgeron), Naomi Kahane (tissage), Gayle Lamarche (tapisseries), Maya Lightbody (céramique), Loyze Caro (tapisseries sculpturales), Tres Chapman (batik sur soie), Stanley Lake (poterie), Doris May (accessoires) et Ellen Riker (poterie).

Aujourd'hui samedi, à 16 heures, à l'Abbaye Saint-Benoît-du-Lac dans le cadre du Festival international d'Orford, concert au clavecin offert par Dom André Laberge, bénédictin.

Ce soir, à 19 h 30, Cinémafeus présente à la salle Maurice O'Bready la fantaisie musicale en dessins animés de Bruno Bozzetto *Allegro non troppo* avec Maurizio Nichetti et Nestor Garay.

Ce soir, à 20 h 30, à la salle Gilles-LeFebvre du Centre d'arts Orford, réci-

tal des Percussions de Rimouski. Composé de quatre musiciens, ce groupe récemment formé peut envisager un brillant avenir. Il se compose de Carol Lemieux, Michel Garon, Raynald Bellavance et Denis Dionne.

Ce soir, à 20 h 30, au Centre sportif et culturel de Bromont, dans le cadre du Festival de Bromont, concert populaire ayant pour thème "Soirée à Vienne" avec Colette Boky, célèbre soprano montréalaise. L'orchestre sera dirigé par le grand maître Alexander Brott et le public pourra déguster un vin et fromages au son de la musique de Mozart, Schubert et Strauss.

Ce soir et demain soir, à 20 h 30 (de même que samedi et dimanche soir prochain), à l'église de Racine, la troupe La Farandole célébrera son dixième anniversaire en présentant un spectacle sous le thème "J'ai souvenir". La troupe, qui est composée de 40 choristes, 15 musiciens et trois comédiens, offrira au public les meilleurs moments de Farandole depuis 10 ans: quelques uns de ses plus grands succès, des airs du folklore ancien et des nouveautés.

Ce soir, à 21 h 30, Kinéart présente à la salle Maurice O'Bready la chronique de moeurs de Emmanno Olini *L'arbre aux sabots* avec Luigi Omaghi et Lucia Pezzoli.

A compter de demain et jusqu'au 30 octobre prochain, le Musée Beaulne de Coaticook présente une exposition consacrée à la broderie du début du siècle et intitulée "La broderie, cet art floral". On y présentera notamment des ensembles de baptêmes, et un catalo-

gue, tirant ses informations d'enquêtes ethnographiques menées auprès d'anciennes brodeuses complètes l'exposition.

Demain dimanche, à 20 heures, à l'église St-François Xavier de Bromont, dans le cadre du Festival de Bromont, concert mettant en vedette le célèbre pianiste tchécoslovaque Ivan Moravec. Celui-ci offrira des pièces de Beethoven, Debussy et Chopin.

Récompense à Signoret

HOLLYWOOD (AP) — Simone Signoret vient d'être distinguée par le Hall of Fame de Hollywood, qui lui a décerné son prix de la meilleure actrice pour son rôle dans "Chère inconnue", de Moshe Mizrai.

Le grand vainqueur de ces récompenses du Hall of Fame est le film de Martin Scorsese, "Raging Bull" (Comme un taureau enragé), qui remporte cinq prix: meilleur film, meilleur acteur (Robert De Niro), meilleur réalisateur, meilleur montage et meilleur maquillage.

Le jury ne prenait en considération que les films sortis aux États-Unis entre le 1er juillet 1980 et le 1er juin 1981.

présenter un spectacle estival haut en couleurs, extrêmement soigné techniquement et mettant en scène une distribution éblouissante.

Pourtant, à Upton, on se bute au problème généralisé dont souffre la plupart des jeunes troupes qui veulent offrir un produit vraiment original, de leur propre cru: celui de la faiblesse des textes qu'elles présentent.

Ce n'est pas la première fois qu'il m'est donné de constater cette situation et je dois ajouter qu'à chaque fois que je me trouve devant un texte particulièrement bien écrit, tirant origine d'une idée intéressante et surtout, bien développée, c'est toujours un double plaisir à le souligner. Mais les bons auteurs de théâtre ne sont pas colonie et les balbutiements auxquels on assiste donneront peut-être naissance, à l'avenir, à d'excellents jeunes auteurs de théâtre.

Avec Jello aux fraises pas de fraises de Richard Blackburn et Christian Bédard, on fait face à la situation qui généralement prévaut en ce domaine: car, ce n'est pas que l'idée de base soit mauvaise, bien au contraire. Mais plutôt son développement qui manque de rigueur et qui nous entraîne dans un coq-à-l'âne assez complexe dans lequel, pour être sûr que l'on a la juste mesure, on en met beaucoup trop et de toutes les sortes.

Ainsi, la production estivale nous entraîne dans les cuisines d'un hôpital psychiatrique où une équipe de joyeux cuisiniers, à propos desquels on se demande s'ils ne sortent pas tous quatre directement d'une des ailes de l'hôpital, vivra toutes sortes d'expériences.

Celles-ci nous seront racontées par le biais du journal intime de la responsable des cuisines, Armande Binette: on démarre donc sur les sentiments amoureux que nourrit Armande pour son chef pâtissier Emile, pour raconter les différentes péripéties entourant des vols successifs de gâteaux, les excentricités de la préposée au Jello Louise, et les aventures naturalistes et amoureuses du granola-légumier Pierre.

Mais en passant, on piquera une pointe vers les relations de travail, vers les avantages de la libre-entreprise, vers l'automatisation dans le domaine du travail et la perte d'emploi qui y est rattachée, et vers la composition presque toute chimique de certains produits sur le marché comme le Jello (d'où la pièce tire d'ailleurs son titre).

Ce dernier thème, qui suscitera une idée intéressante chez la respon-

sable du Jello alors qu'elle prendra l'initiative d'ajouter des fraises au Jello puisqu'il n'en contient pas, aurait d'ailleurs pu être davantage élaborée ne serait-ce que pour mériter de donner le titre à la pièce et donc le ton de toute la production. Mais elle ne constituera qu'une petite parcelle des nombreuses péripéties vécues dans les cuisines.

Une pièce néanmoins réchappée

Donc, une pièce extrêmement décousue qui est néanmoins sauvée in extremis par la saveur toute particulière donnée aux quatre personnages et par l'interprétation qu'en donnent les comédiens.

J'ai été particulièrement impressionnée par le jeu remarquable de Renée Biron dans son personnage de Louise, la plus excentrique de tout le personnel des cuisines mais peut-être

aussi la plus saine et la plus équilibrée. Celle-ci donne à son personnage une couleur et une saveur prenantes et surtout, extrêmement drôles.

Jean Rossignol manifeste aussi une excellente maîtrise de son personnage d'Emile et offre un jeu réussi.

Dans ce type de théâtre qu'on présente à Upton et que l'on appelle théâtre d'environnement, la relation avec le public est étroite puisque l'action l'englobe

presque complètement. De plus, la proximité public-acteurs permet une relation assez privilégiée et qui est bien exploitée dans le spectacle 81 de la Dame de Coeur.

Certaines trouvailles au niveau de la mise en scène comme cette très originale façon de présenter ce qui se déroule dans le bureau du patron en utilisant les hauteurs pour montrer des pieds (d'ailleurs extrêmement expressifs) sont fort intéressantes et réussies.

Enfin, l'aspect technique développé avec beaucoup de savoir-faire et d'inventivité ajoute un autre intérêt à la pièce. Je pense ici notamment à ces rêves que fait Mlle Binette et pour lesquels on utilise les lumières phosphorescentes et qui sont très bien faits.

Donc, au Théâtre de la Dame de Coeur, un texte assez faible mais racheté par une production qui, dans son ensemble, offre qualité et intérêt.

CINE-PARC DU 7 au 13 AOÛT
ROCK-FOREST Boul. Bourque HORAIRE: 811-9011
OUVERTURE à 7.00 PROJECTION en CÉROSCOPE 11 ans et moins gratuit

PREMIERE FOIS A PRIX POPULAIRE \$4.00

POUR LA PREMIERE FOIS
DANS L'HISTOIRE DU CINEMA QUEBECOIS
LA CRITIQUE ET LE PUBLIC SONT UNANIMES:

**"LES PLOUFFE" EST
UN ENORME SUCCES!**

Les Plouffe

EMILE GENEST - JULIETTE HUOT - DENISE FILIAULT
DANIEL HONCHER - JUDY BOWKER - JUDY BOWKER

2 FILM Ven. Sam. L'HOMME EN COLERE

D'une durée de 4 hrs.

**L'ÉPOPÉE DE LA GUERRE DES ÉTOILES
SE CONTINUE !...**

MARK HAMILL - HARRISON FORD - CARRIE FISHER

**LA GUERRE
L'EMPIRE
CONTRE-ATTAQUE
DES ÉTOILES**

AUSSI

**Butch Cassidy et le Kid:
premiers exploits**

Semaine: Butch 7h.; L'Empire 9h.
Dimanche: 2 représentations à 1h. et 7h.

cinéma de paris
372 rue King, SHERBROOKE 569 2626

**Burt Reynolds - Roger Moore
Farrah Fawcett - Dom DeLuise**

**MAXIMO
SPEED
55**

THE CANNONBALL RUN

«Non seulement aussi bon que le premier, ce dernier Butch & Sundance est encore meilleur.» RICHARD GRENIER, *Cosmopolitan*

**BUTCH & SUNDANCE
THE EARLY DAYS**

Horaire: semaine - Butch Cassidy 7.30, Cannon Ball 9.40, dimanche - Cannon Ball 1.30, 5.20, 9.10; Butch Cassidy 3.10, 7.00

Cinéma CAPITOL
59 King est 565-0111

Enterrés Depuis Cent Ans...
Sans Une Minute De Repos!

**LA TERREUR
DES MORTS VIVANTS**

JOHN NOLAN - CAROLYN COURAGE
JAMES AUBREY - SARAH KILLER

"LA TOUBIB SE RECYCLE"

Plus: 2e. GRAND FILM en Couleur

Ven. et sam.: "LA TERREUR..." 6.45, 9.45
"LA TOUBIB..." 8.05
DIMANCHE: "LA TERREUR..." 12.30, 3.40, 6.55, 10.00
"LA TOUBIB..." 1.50, 5.10, 8.20

CINEMA 1

**CINEMAS CARREFOUR DE L'ESTRIE
BOUL. PORTLAND
INFORMATIONS: 565-0366**

**"IT IS THAT RARITY OF RARITIES,
A SEQUEL THAT READILY SURPASSES
THE ORIGINAL."**

TIME MAGAZINE
RICHARD SCHICKEL

SUPERMAN II

ALEXANDER SALKIND - GENE HACKMAN - CHRISTOPHER REE

V.O. ANGLAISE Samedi: Superman 6.50-9.10
Dimanche: Superman 2.00-4.20
6.30-9.00

CINEMA 2

EXPÉRIMENTEZ LE FANTASTIQUE

Le CHOC des TITANS

«CLASH & TITANS»

Metro-Goldwyn-Mayer présente une Production CHARLES H. SCHNEER avec
HARRY HAMLIN - PENELOPE - JUDY BOWKER (Andromède) - RURGESS

2e FILM: "RETOUR"

Samedi L'après-midi 7.15 le choc 9.30
Dimanche Le choc 12.40-5.00-9.35 Retour 2.50-7.15

CINEMA 3

Offenbach: dix ans de blues-rock

Par Robert MacPherson
MONTREAL (PC) — De temps

et leur premier depuis 1978 à présenter des compositions originales en français.

Too Tender, enregistré en 1976. En avril 1980, le groupe est devenu le

premier parmi les Québécois à remplir à capacité le Forum de Montréal et ses

18.000 sièges — un succès qu'ils espèrent répéter le 4 septembre, vers la fin d'une tournée de quatre semaines au Québec, au Nouveau-Brunswick et dans l'est de l'Ontario.

Accompagnée par 20.000 watts d'amplificateurs et de projecteurs, cette tournée est bien loin des bars minables et des salles de danse de la fin des années 60 où Boulet, Harrison, les guitaristes Johnny Gravel et John McGale et le contrebassiste Breen LeBoeuf ont fait leurs débuts.

Quelques emprunts

A l'époque, emportés par la ferveur nationaliste ambiante, les musiciens d'Offenbach avaient décidé de mêler des airs de Chuck Berry et de

Little Richard avec des paroles en québécois. Le résultat fut beaucoup plus convaincant que ce que pouvaient offrir les rockers français d'Europe.

"La langue québécoise est un slang qui se rapproche beaucoup du son américain... tandis que le français de France est un peu 'square', fait remarquer Boulet qui, avec ses cheveux longs et ses jeans délavés, évoque l'image des années 60. Nous avons beaucoup d'anglicismes, dans notre langue. Des chansons comme Hit and Run (sur le nouveau microsillon) — c'est une chanson en français, et tout le monde au Québec ce qu'est un hit-and-run."

Dans son désir d'offrir au public du rock accessible, Offenbach a été jusqu'à

présenter une "messe rock" à l'Oratoire St-Joseph de Montréal en 1972.

En 1978, le groupe a effectué une tournée de la province avec le Vic Vogel Blues Band et ses 17 musiciens, ce qui a donné par ricochet le puissant microsillon En Fusion. Bien qu'il ait perdu de l'argent, Offenbach a procuré aux gens de l'arrière-pays une occasion unique d'entendre le groupe complété par l'ensemble rythmique and blues de Vogel.

La tournée québécoise de cette année, qui inclut le Cajun Zachary Richard et le groupe Garolou, comprend des engagements à North Bay, Ont. (17 août); Ottawa (18-19 août); Campbellton, N.-B. (21 août); Moncton, N.-B. (22 août) et Edmundston, N.-B. (23 août). Joe Coc-

ker, de Grande-Bretagne, fera également partie du spectacle à Montréal, ainsi qu'à Québec le 8 septembre.



(Laserphoto PC)

Le groupe québécois Offenbach, composé dix ans. Cette formule a valu au groupe de se de Bob Harrison, Breen LeBoeuf, Johnny Gravel, Gerry Boulet et John McGale s'en tient dans le Québec depuis les dix dernières années toujours à la formule du blues-rock depuis nées.

à autre, les musiciens d'Offenbach songent à mettre le French Can-Can sur un rythme de rock'n'roll, mais pour le moment ce groupe québécois, qui a emprunté son nom au compositeur célèbre à Paris au 19ème siècle, continue d'exploiter la formule de blues-rock qui l'a maintenu à l'avant-garde de la musique pop québécoise depuis 10 ans.

"C'est vraiment du rock'n'roll très simple que nous jouons, rien de compliqué, dit Gerry Boulet, chanteur et pianiste du groupe. Pour nous, ça doit être simple et facile d'accès. Nous pourrions être plus progressistes, mais quand on veut pousser une idée trop loin..."

Pour simpliste que puisse paraître cette attitude, elle a fait le succès d'Offenbach dans un milieu qui, règle générale, préfère les chanteurs solistes et les mélodies douces.

Coup de Foudre, le 10ème microsillon d'Offenbach en 10 ans

s'est vendu à près de 20.000 exemplaires depuis sa sortie au début de juillet.

Le son "direct"

Enregistré avec un studio mobile qui imite l'acoustique d'un concert en direct, les neuf chansons du disque constituent un défilé hétéroclite de serveuses de "strip-joints", de trafiquants de drogues et d'amants délaissés.

Deux des chansons ont été écrites en collaboration avec un autre vétéran du rock québécois, Plume Latraverse, y compris un récit enlevé de la manière dont le batteur d'April Wine, Jerry Mercer, a sauvé la tournée européenne de l'automne dernier, au moment où Bob Harrison, le batteur d'Offenbach, est tombé malade soudainement à Paris.

Le deuxième microsillon en anglais du groupe, Rock Bottom, dont l'attrait dépassait le niveau régional, s'est assez bien vendu en dehors du Québec pour encourager A and M Records à lancer une deuxième édition de leur premier disque en anglais, Never



vosre bébé

Il change si vite... de mois en mois! Gardez un souvenir de ces étapes si précieuses: des photos professionnelles prises régulièrement chez Sears.



14 photos en couleur 10⁹⁵ en tout y compris un dépôt de .95¢

Pas de limite d'âge. L'ensemble comprend: 2 photos en couleur de 8 x 10, 2 de 5 x 7 et 10 de format portefeuille. 95¢ de plus pour chaque personne supplémentaire sur la photo. Vous choisissez l'arrière-plan; nous choisissons les poses.

Disponibles Pour Achat Additonal Portraits Double Images

Offre en vigueur pour des photos prises du 10 au 15 août inclusivement.

Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke
Heures Lun.-Mer. 9.30 à 17.00 heures
Jeu.-Ven. 9.30 à 20.30 heures
Samedi 9.00 à 16.30 heures

Studio de Photographie

BÉBÉS • ENFANTS • ADULTES • GROUPES

Service de Passeport disponible

vous en avez pour votre argent...et plus

Sears

RESTAURANT MONTPARNASSE

FESTIVAL DE FRUITS DE MER

(frais)

Pattes de crabes provençaux
servies avec beurre à l'ail
et riz bordelais

6⁷⁵

Casserole de fruits de mer
gratinés (pétoncles, crevettes, etc.)
et salade fraîche

6⁷⁵

AUSSI

Homard, langoustine, filet de sole, truites de mer, flétan, et aiglefin.

Ouvert

7 jours par semaine

Dim., lun., mar., merc.
jusqu'à 2h00 a.m.
Jeu., ven., sam. jusqu'à 3h00 a.m.

• Bière
• Vin
• Liqueur

Galerias Quatre Saisons 562-4764

Pour juillet et août

Pattes de Crabes d'Alaska

Généreuse portion de
pattes de crabe
servies sur lit de riz,
avec beurre.

\$8.95

FRUITS DE MER / STEAKS

4200, KING O, SHERBROOKE

RESERVATIONS: 563-4755

Enfin à SHERBROOKE

SIRIBAIN

Plus de 15 sortes d'imitations à compter de \$369⁰⁰

Spécial d'ouverture jusqu'au 31 août, la maison vous offre un chapeau de fourrure synthétique avec chaque achat d'un manteau



MODELE BOULE RENARD DE L'ARCTIQUE



MODELE BOULE LEOPARD DES NEIGES



MODELE CLOCHE LEOPARD SYNTHETIQUE



MODELE CLOCHE JAGUAR SYNTHETIQUE

Le Portemanteau inc.

734, 13e avenue Nord.

Sherbrooke, J1E 2Y8

Tél: 566-1313

Demandez notre catalogue couleur gratuit

Le Portemanteau Inc.

734, 13e avenue Nord, Sherbrooke J1E 2Y8

Veillez m'envoyer votre catalogue couleur gratuit

Nom.....

Adresse.....

Ville.....

Code.....

IL FAUT LE VOIR POUR LE CROIRE!

La Tribune vous invite aux

LUNDIS de la tribune

au DOMAINE Montjoye

où on présente

"CESAR et la JOCONDE"

tous les dimanches et lundis (20h.30)

jusqu'au 31 août inclusivement

\$1⁰⁰

COUPON-RABAIS

d'une valeur de un dollar

\$1⁰⁰

Reservations:

842-8309

La Tribune et "César et la Joconde" accepteront ce coupon-rabais pour les représentations du lundi seulement, jusqu'au 31 août 1981. Un seul coupon par personne.

Nom.....

Adresse.....

CHLT-TV

**À vous
toute la
semaine**



AU NATUREL

Tous les mercredis et vendredis, à 18h.15

Jean Malo et ses invités nous aident à planifier nos activités de plein air.



SOIRÉE CANADIENNE

Le samedi, à 20h.00

Monsieur Louis Bilodeau reçoit les gens de RIVIERE-BLANCHE, comté de Mégantic.



LES BRILLANT

Comédie chaque lundi, à 20h.30

En apprenant que Agnès et Anatole se sont frappés la tête dans un ascenseur, Régine Brillant espère que ce choc va les rendre plus intelligents.



ENTRE QUATRE MURS

Téléroman chaque lundi, à 21h.00

Gabrielle Fontaine voit en Diane, son élève, une rivale qu'il faut absolument éliminer si elle veut garder l'amour d'Eric.



V.I.P.

Le dimanche, à 19h.00

André Robert reçoit le comédien Jean Besré qui nous racontera sa carrière en anecdotes amusantes.



MINI-SERIES

Les mardis, à 20h.30

UNE FEMME APPELÉE MOÏSE: drame historique racontant l'histoire authentique d'une esclave en fuite. Première d'une série d'épisodes jusqu'au 1er septembre.



PASSEPORT

Le samedi, à 17h.00

Claude Bérubé reçoit Gilles Blain qui nous emmène en Thaïlande.

CHLT TÉLÉ 7

Dans son livre Arc-en-soi

Denis Pelletier: témoignage de sa propre expérience

Une entrevue de
Pierrette Roy

C'est pour dépasser la compétence de l'expert et se donner le droit de parler d'une façon plus personnelle que Denis Pelletier, docteur en psychologie, publiait il y a quelque temps son tout premier ouvrage s'adressant au public en général et non pas à un public spécialisé.

Intitulé *L'arc-en-soi* et publié chez Stanké, en coédition avec la maison Laffont, dans la collection Réponse, l'ouvrage de Denis Pelletier vise à créer avec le lecteur un rapport intime à cause même de la réflexion que l'auteur propose sur sa propre vie, sur sa difficulté à vivre et à aimer.

D'ailleurs, avec cet ouvrage qu'il adresse autant au lecteur français qu'au lecteur québécois parce qu'il veut en rejoindre le plus possible, Denis Pelletier explique qu'il a renouvelé, pour les éditions Laffont, la formule littéraire de l'ouvrage de psychologie. Il ajoutera qu'à son avis, il y a peu d'ouvrages de psychologie en France.

Avec une sensibilité poétique

"J'ai toujours eu le souci de me départir de mots spécialisés, de forcer le lecteur à coups d'affirmations bibliographiques, explique-t-il au cours d'une entrevue. Et au lieu de présenter un exposé à froid, je présente un témoignage avec une sensibilité presque poétique. Car, dans cet ouvrage, le lecteur ne trouvera ni com-

seils, ni techniques mais plutôt un témoignage de ma propre expérience".

Si l'arc-en-soi est, selon la tradition, un symbole de paix et de prospérité, "l'arc-en-soi"



Denis Pelletier: si nous sommes vivants, c'est pour en jouir.

est pour Denis Pelletier le phénomène de réconciliation avec soi et avec son passé et son essai vise à comprendre les multiples formes que prend l'expérience de la plénitude.

"Mon livre propose au

lecteur une réflexion sur sa manière de vivre et de mieux évaluer les scénarios qui nous empêchent de nous faire confiance, note-t-il. Car le problème fondamental est qu'il est difficile de s'apprécier soi-même. On entretient quotidiennement un sentiment de privation car on a toujours l'impression que quelque chose nous manque. Et par cela, on arrive à un concept de soi déficitaire et démissionnaire."

Retrouver sa sensibilité

Pour Denis Pelletier, il est important de dire qu'il y a, en soi, une place où l'on va retrouver sa sensibilité et en ce sens, le sentiment de tristesse est souvent la meilleure voie pour arriver à soi-même.

"L'arc-en-soi, ça ne garantit pas le bonheur mais ça invite au bonheur de retrouver sa sensibilité, ajoute l'auteur. Car, au-delà des privations, il y a des formes quotidiennes de plénitude et quand on retrouve sa sensibilité, on devient personnel. Il faut faut d'ailleurs pas de grosses choses pour que la vie soit remplie."

des choses très simples, au-delà d'une consommation qui nous rend hors de nous-mêmes.

"Il y a toute une littérature en psychologie qui centre l'individu sur lui-même, selon une conception très narcissique. Moi je dis que lorsqu'un individu retrouve sa sensibilité, il retrouve par le fait même la part originale de ce qu'il peut apporter au milieu. Et les gens commencent à être bien lorsqu'ils dépassent leur rôle professionnel pour être eux-mêmes."

A titre d'exemple, M. Pelletier citera, parmi tant d'autres, ce phénomène qui fait en sorte que trop de mères doutent de leurs capacités de mère.

"Au niveau collectif, on accorde beaucoup de parole à l'expert, au spécialiste du comportement et on doute de soi, fait-il remarquer. Pour ma part, je ne présente pas une information scientifique, des données objectives, mais je m'adresse à la réflexion du lecteur en lui disant qu'il n'y a pas de modèle à proposer. J'ai fait le point sur ma façon de vivre et j'en suis arrivé à prendre parti pour moi-même. C'est ce dont je témoigne dans mon essai."

Pourtant, Denis Pelletier ne veut pas être un prêtre missionnaire et ne veut pas être optimiste à tout prix non plus.

"Il s'agit simplement qui nous appartient. vants, c'est pour en d'avoir une sensibilité Car, si nous sommes vi- jour, conclut-il."

Festival international du film et de la presse

STRASBOURG (AP) —

Quelque 300 journalistes internationaux, des dizaines de réalisateurs et d'acteurs, dont Samuel Fuller, Francis Ford Coppola, Francesco Rosi et Jane Fonda, participeront au premier festival international du film et de la presse qui aura lieu du 26 au 31 octobre prochains à Strasbourg.

L'ambition de ce festival est, selon les organisateurs, de réunir dans la capitale européenne tous les hommes dont le métier est de servir la communication: journalistes de la presse écrite et audiovisuelle, cinéastes, photographes et éditeurs.

Dix films de cinéma et 10 films de télévision de fiction inédits en France, consacrés au monde de la presse et aux mécanismes de l'information seront mis en

compétition lors de cette manifestation.

Des films de fiction, tirés d'un fait de l'actualité auquel la presse a accordé une large audience, seront également sélectionnés dans cette compétition. Deux jurys internationaux de cinq membres, composés de personnalités de la presse écrite et audiovisuelle, décerneront les deux grands prix "Cinéma" et "Télévision".

En marge du concours, se déroulera une rétrospective de films sur la presse, ainsi que des hommages à Samuel Fuller, Pierre Lazareff et à l'émission "Cinq colonnes à la une".

Plusieurs colloques seront, par ailleurs, organisés dans le cadre du festival, réunissant journalistes et directeurs de journaux de mondiale.

Dans le village de Gould

Restaurant La Bonne Récolte

sur la route 108, à mi-point entre Sherbrooke et Lac-Mégantic. Cuisine canadienne, végétarienne et spécialités.

Licence complète

A bientôt! Tél.: 877-3263

Erablière DOYON

Rue du Domaine, Ascot Corner

562-7886 567-0852

LE BRUNCH DU DIMANCHE EST ANNULÉ JUSQU'À LA FIN DE SEPTEMBRE

Une invitation de:



Corbeau
Dès 20h30



Plume
à 22h00

Arrivez dès 18h00 pour le pique-nique populaire

L'ETE ROCK 81

Vendredi, 21 août au Stade Amédée Roy

Billets en vente au Palais des Sports et à la Bijouterie Or Gemme, du Centre-Ville 7\$ à l'avance 8\$ le jour du spectacle

Une présentation

CHLT RADIO 63 et CKTS 100

ST-FORTUNAT
(819) 344-2402



RIEZ AUX LARMES EN VOYANT

BLA BLA!

P. Lebeau et S. Charbonneau

avec Richard Niquette, Louise Bombardier, Christian Montmarquette, Pierre Lebeau, Christine Prud'homme.

MERCREDI, JEUDI, VENDREDI: 8h30

SAMEDI: 7h.

Pour l'avant ou l'après spectacle



LICENCE COMPLETE

METS CHINOIS ET CANADIENS

SALLE DE RECEPTION

SPECIAL

DU LUNDI AU VENDREDI de 11 a.m. à 2 p.m.

\$3.25

SERVICE DE LIVRAISON VASTE STATIONNEMENT

100% DE REDUCTION sur commande au comptoir

4621, Boul. Bourque Rock Forest Tél.: 564-7676/7677

La Tribune et l'Union Théâtrale Inc.

vous invitent

aux JEUDIS DE LA TRIBUNE

au

DOMAINE Montjoye

A NORTH HATLEY

où on y présentera

BICHON

Comédie en 3 actes de Jean de Letraz.

Les JEUDIS, VENDREDIS ET SAMEDIS de chaque semaine, jusqu'au 29 août inclusivement.

* Réservations: Pharmacie Cadieux: 569-3675 et 842-8309

Prix spéciaux pour groupes: 567-3785 et 562-2212

\$1.00

COUPON - RABAIS

LA TRIBUNE et L'UNION THEATRALE INC. acceptent ce coupon-rabais pour "BICHON" seulement les jeudis jusqu'au 29 août 81.

\$1.00

COUPON - RABAIS

Nom.....

Adresse.....

* Nous n'acceptons qu'un seul coupon par personne.

DOKAN

CENTRE D'HEBERGEMENT RECREATIF ET EDUCATIF
R.R. 4, Mansonville, (Cantons de l'Est)

LA SIMPLICITE DU CHAMPETRE DANS LE GRANDIOSSE DES MONTAGNES

- Ateliers d'expression
- Activités de plein air
- Evénements sociaux et culturels
- Croissance personnelle: individu, couple, famille et groupe
- Massages: Shiatsu, Reichen, Réflexologie

DOKAN est en somme un milieu d'essayer: tu fais appel à tes ressources, tes talents, tes différences et tes similitudes pour sortir de la routine et augmenter ainsi ton répertoire d'expression personnelle.

HEBERGEMENT: chambrette, cabine ou camping le long du ruisseau.

INFORMATION ET RESERVATION: Montréal (514) 523-3167
Mansonville (514) 292-3863

N.39767

Création Québec 81

du 7 juin au 28 août

3^e Concours d'estampe et de dessin



Centre culturel Université de Sherbrooke

Exposition réalisée grâce à l'appui financier du Ministère des affaires culturelles du Québec, du Conseil des arts du Canada et des Musées nationaux du Canada.

Atmosphère exceptionnelle



SALLE A MANGER
Le GOSIER

à la gorge de Coaticook

Spécial d'AOÛT

CUISSES DE GRENOUILLE 8.95

Dîner d'affaires, du lundi au vendredi

Foyer géant pour la cuisson de votre viande préférée sur broche géante.

Salle de réception

Brunch du dimanche

de 11 h à 14 h

6.95 adulte

3.95 enfants 10 ans et moins

TABLE D'HOTE Les samedis et dimanches

Réservation: 849-4949

146, rue Michaud — Coaticook

Nos musées

Le musée du Séminaire de Sherbrooke

Le plus ancien et le plus important des musées dans les Cantons de l'Est

Un reportage de
Pierrette Roy
SHERBROOKE — Le musée du Séminaire de Sherbrooke fondé il y a plus de cent ans, plus précisément en 1879, constitue non seulement le plus ancien mais aussi le plus important de tous les musées des Cantons de l'Est.

D'ailleurs qui, à un moment ou

gin fonde la Société d'histoire naturelle et grâce à son travail, le musée se développe beaucoup. Il reste d'ailleurs de cette période une collection de 13.000 insectes, certains datant de 1895, extrêmement bien montée et qui offre de précieux renseignements sur cette époque qui ne connaissait pas encore les insecticides.

positions comme la Clé des champs portant sur les oiseaux, l'Archéologie régionale, l'Abeille et la santé, ou encore l'Eau, source de vie. Le Centre est aussi destiné à recevoir des exposition itinérantes et il s'inscrit d'ailleurs selon une conception plus moderne de la muséologie. Par contre, ce qui est intéressant au musée, c'est de le conserver dans l'aspect plus traditionnel qu'il possède maintenant et ainsi, préserver une partie de l'histoire de la muséologie au Québec qui est encore toute jeune.

Collections en bon état

Même si plusieurs des collections du musée du Séminaire ne sont plus très jeunes, la plupart sont en excellent état, et malgré le fait qu'elles aient été soumises à des variations de températures et d'humidité. Seule la collection d'insectes a été assez détériorée mais on a, semble-t-il, remédié rapidement à la situation dès qu'on s'en est rendu compte.

"Les vieilles armoires de chêne dans lesquelles nous conservons les collections nous permettent un excellent contrôle sur la poussière, ajoute le directeur. Même nos pièces centenaires comme certains oiseaux et mammifères ne souffrent pas de dégradation majeure et on y a retrouvé peu de traces de poussière et de nécrophages. Nous avons d'ailleurs installé un système pour filtrer la lumière et ainsi, protéger au maximum les collections. Nous avons aussi présenté un projet d'immobilisation qui nous permettrait d'acquies des équipements modernes pour un meilleur contrôle de l'humidité et de la température, et qui nous permettrait aussi d'installer un nouvel ascenseur de même qu'une salle d'accueil et des laboratoires au cinquième plancher."

Collections imposantes en sciences naturelles

La plus importante partie des collections du musée du Séminaire de Sherbrooke relève des sciences naturelles, le musée possède d'ailleurs une des plus importantes collections au Québec, et occupe principalement le deuxième plancher du musée.

On peut ainsi y voir une collection presque complète des oiseaux du Québec, 302 espèces sur 310, et 195 spécimens d'autres oiseaux; au nombre des espèces, des spécimens intéressants comme ce couple de tourtes, rare et d'une très grande valeur puisque la dernière tourte est morte aux États-Unis en 1914. De même, le Courlis Esquimeau, aujourd'hui disparu, un spécimen de l'Oiseau lyre et un de l'Oiseau du paradis.

Plusieurs collections de mammifères, on présente 232 pièces, de poissons, 436 pièces, de coquillages, de batraciens, de reptiles, de crustacés et d'œufs s'ajoutent à celles-ci.

Mais on réduirait bien rapidement les collections du musée s'il l'on

s'arrêtait ici puisque l'institution offre, en plus, une importante collection de fossiles et de bois et curiosités de la nature, de monnaies et médailles, d'objets de la vie courante chez les Amérindiens, d'instruments anciens de toutes sortes et d'armes.

Parmi les pièces les plus remarquables, on peut certainement noter le vitrail du manoir de Jacques-Cartier, à Limoilou près de Saint-Malo en France, un oiseau-amulette provenant du tombeau d'un chef indien et datant selon toute probabilité de 2 à 3.000 ans (trouvé à la Pointe-Merry en 1908), une dent de Nerval (mammifère marin aujourd'hui

sciences naturelles, la plupart des collections que renferme le musée sont déjà cataloguées sur fichier, il restera encore un énorme travail à effectuer, ne serait-ce que dans l'identification des oeufs et des nids

d'oiseaux qu'il reste à faire.

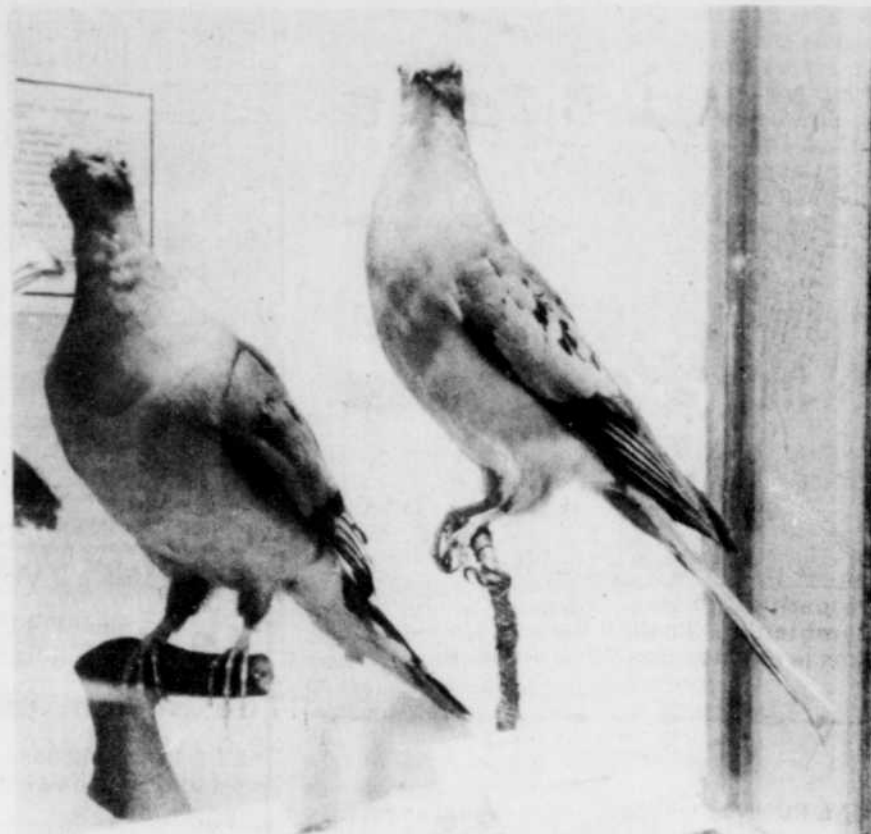
Pourtant, au musée du Séminaire, on ne se décourage pas pour autant car, pour ce musée plus que centenaire, l'acquis déjà réalisé est énorme!

Photos de Claude Poulin

presque disparu) de neuf pieds de longueur et pesant 17 livres, la canne de Louis Riel et la plume ayant servi à signer l'incorporation de Terre-Neuve dans la Confédération en 1948.

En fait, on travaille très régulièrement sur les collections grâce à des projets de toutes sortes subventionnés par les gouvernements. Ainsi, tout l'été, cinq étudiants s'affairent à élaborer un catalogue scientifique des collections de mammifères, d'oiseaux et d'insectes du musée.

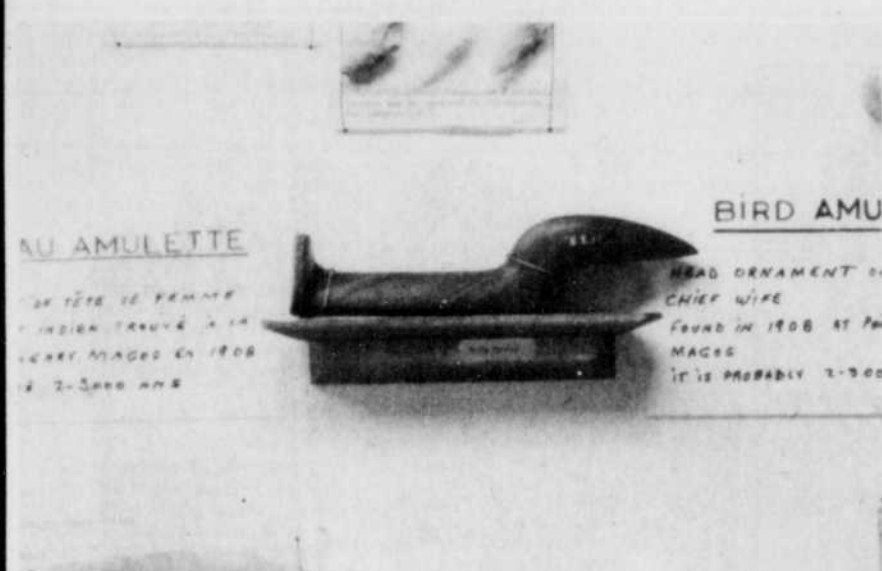
Et même si, à l'exception des



Deux pièces extrêmement précieuses de la collection d'oiseaux, ce couple de tourtes, un mâle et une femelle. La dernière de l'espèce est morte en captivité à Cincinnati en 1914.



Une collection d'objets de la vie courante des Amérindiens intéresse vivement les adolescents.



Un oiseau-amulette provenant du tombeau d'un chef indien, datant de 2 à 3.000 ans et trouvé en 1908 à la Pointe-Merry de Magog.

l'autre de son histoire, n'a pas profité d'un dimanche après-midi pluvieux pour monter tout au haut de l'édifice du Séminaire, au sixième étage surplombé de ses deux mezzanines, pour voir de plus près les importantes et impressionnantes collections qui y ont été amassées au fil des ans.

Une bibliothèque transformée en musée

Pourtant, si une large partie de la population connaît le musée du Séminaire, bien peu de gens doivent savoir que ce sont les prêtres que l'on appelait "de petites sciences", devenues aujourd'hui les sciences, qui commencèrent à collectionner des objets scientifiques et à les regrouper en un même lieu.

"La tour dans laquelle loge le musée avait été prévue par les architectes pour occuper la bibliothèque, explique Charles Farrar, directeur par intérim du musée. Mais on a réorienté la bibliothèque de façon à ce qu'elle soit plus centrale et c'est ainsi que les objets scientifiques, première collection du musée, se sont retrouvés ici."

Les prêtres ont fait appel à la population, aux anciens du Séminaire et aux gens qui venaient au Séminaire pour constituer les différentes collections; c'est ainsi que 99 pour cent des collections que l'on retrouve encore aujourd'hui au musée proviennent de dons de gens de la région.

En 1893, l'abbé Pierre-Achille Bé-

Le véritable pionnier

Puis, de 1899 à 1969, ce fut au tour du chanoine Léon Marcotte à s'intéresser activement au musée. Il en a d'ailleurs été le plus grand conservateur, celui qui a amassé le plus de collections. A sa mort, en 1969, le musée fermait ses portes pour ne les rouvrir qu'en 1973.

"Au cours de cette période, les efforts déployés au Séminaire étaient davantage orientés vers l'éducation et des changements qui commençaient à s'opérer dans le monde de l'enseignement, ajoute le directeur. Je pense de plus qu'il y avait un manque d'intérêt pour le musée."

Mais voilà qu'en 1973, sous l'initiative d'un groupe d'étudiants qui veulent amasser des fonds pour une activité scolaire et à qui l'on permet d'ouvrir le musée pour une soirée, on attire au musée deux ou trois cent visiteurs au cours d'une même soirée. On se rend compte que la population nourrit un intérêt grandissant pour les collections du musée et on décide de le rouvrir et de constituer la Corporation du Musée du Séminaire.

Puis, en 1975, on procédait à l'engagement d'une directrice générale et, quelques années plus tard, en 1976, à l'ouverture du Centre d'exposition Léon-Marcotte.

"Le but du Centre d'exposition est de mettre en valeur les pièces des collections du musée dans des thèmes plus spécifiques, explique M. Farrar. On a ainsi organisé des ex-

"Il y en a des belles choses dans nos Cantons"

"La Tribune"



la tribune

MOFFAT - JENN-AIR
VENTE ET REPARATION D'APPAREILS ELECTROMENAGERS
Laveuse, sécheuse, réfrigérateur, congélateur, poêle, four, etc.
ACHAT ET ECHANGE
D'APPAREILS NEUFS ET USAGES
SERVICE DE L'ESTRIE
225, Wellington sud, Sherbrooke 563-0563
14701



Les petites
annonces
569-9501

Décès
Informations
généralistes

Tour d'horizon Tour d'horizon Tour d'horizon

IMPROVISATION SENTIERS NATURE

Fin de semaine de vie en forêt où ton plaisir prend la première place, sur bord d'un lac sauvage (Mont Echo). Du 14 août 20 hres ou 16 août 17 hres. Tél.: 514-292-3863, demandez Martin.

Voyages par autobus.

Old Orchard toutes les fins de semaine. Terre des Hommes et Rigaud mardi le 11 août, Côte-Nord et Manic du 3 au 7 septembre. Croisière sur le lac Winnepesaukee mardi 15 septembre, Laurentides les 19 et 20 septembre. Voyages Bellevue Inc. 566-8663.

SALLE EVOLUTION
4201 FONTAINE

Danse tous les samedis soir avec le populaire orchestre de Méo Côté et ses variétés. Apportez vos consommations. Aussi salle équipée de système de son, jeux de lumière, restaurant, disponible pour tous genres d'activités. 563-3533.

ECOLE DE MUSIQUE LEVIS

CENTRE D'ACHATS RUE KING O., 569-5357; 569-1444

INSCRIVEZ-VOUS dès maintenant pour la session 81-82 à nos cours privés d'orgue, piano, guitare, basse, banjo, accordéon à boutons, batterie, violon. Meilleur choix d'horaire pour les premiers inscrits.

LE STUDIO D'ESTHETIK NUANCE FETE SON 1ER ANNIVERSAIRE

En cette occasion, les soins du visage sont à prix spéciaux. Tout nouveau: Electrolyse à l'aiguille. Consultation gratuite. 488 Est, rue King. Tél.: 566-8488.

ERABLIERE DOYON

3 salles de réception pour noces, showers, etc. Repas chauds ou froids. Mechoul. Inf.: 562-7886 ou 567-0852.

POUR UNE SEMAINE

Les magasins TOI ET MOI Inc. Carrefour de l'Estrie et Galeries Quatre-Saisons offrent la semaine du manteau suède LUNAR garni de fourrure.

BUFFET FROID ET CHAUD

Pour tous genres de réceptions, salle disponible avec bar. S'adresser: DISCO DE L'EST, 340, 12e Ave nord, Sherbrooke. Rés.: 562-0250.

BUFFET TOURNESOL INC.

Buffet froids et repas chauds pour toutes occasions. M. Mme Dion, 725 Chicoyne, 567-9107.

CENTRE DU CANEVAS
DE L'ESTRIE LTEE

Fabrication, entreposage et réparation de tout genre. Auvents, toiles de camion, tentes, articles de sport, etc. etc. 168, Queen, Lennoxville, J1M 1J9, tél: 819-566-5744.

BOUTIQUE MARIE-PAULE MARTEL

Vente d'écoulement. Sur rendez-vous seulement. 567-9591.

LA TASSERIE

A louer, 2 salles de réception pour mariages, "showers" et parties privées. 563-5364, 567-3458.

SERVICE DE BUFFET FROID ENR.

Buffet froid pour toutes occasions. Sur réservation seulement. M. & Mme R. Pelletier, 1715 rue Dunant, tél.: 562-2223.

ECOLE DE COUTURE
GISELE ET IRENE INC.

522 King Est, Sherbrooke.

- Cours de jour et de soir.
- Insc. des cours de couture pour la session automne-hiver 1981-1982.
- Cours offerts: débutant, perfectionnement, cuir, suède et technique fourrure. Coupe à plat et dessin.
- Cours individuel (limite 8 élèves).

N.B. Ecole reconnue par le Fédéral et Provincial pour fin d'impôt (déductible).

Date d'inscription: du 8 au 13 août
matinée: 14h. à 16h.
19h. à 21h.

Tél.: 567-5496 ou s'adresser
au 522 King Est, Sherbrooke.
Coupe à plat et dessin

Par professeur d'expérience depuis 8 ans. Ces cours sont donnés par Mme Yvonne B. Côté.
15853 Permis no. 270-571

LE CANOTIER

VENTE et
LOCATION de:
planches à voile
voiliers
canots
chaloupes
accessoires

Tél.:
864-6106

DEAUVILLE, 15365 Qué. JOB 110

Buffet
Malo
BUFFET FROID ET
GATEAUX

Pour toutes occasions.
Livraison à domicile tous les jours.

566-5150 2446 rue King Ouest
Sherbrooke

INVITATION
Chères amies et clientes

LE CENTRE D'ESTHETIQUE DE L'OUEST (centre de Bronzage U.V.A.) et UNIVERSI COIFFURE (au féminin) ont le plaisir de vous inviter à l'inauguration officielle de leur nouveau local situé au 1805 GALT OUEST.

A cette occasion vous y verrez à l'oeuvre l'artiste maquilleuse Mme Danielle Bourgeois, exécuter des maquillages automne-hiver, de même que M. Hervé Philippe, artiste peintre qui vous présentera ses plus récents tableaux.

Nous souhaitons donc vous y recevoir, dimanche le 16 août 1981 entre 10h. a.m. et 6h. p.m.

BIENVENUE A TOUS,
accompagné si vous le désirez.

CHRISTIANE DUPLESSIS-BROCHU
(esthéticienne)

GILLES SIMONEAU (coiffeur)

LA BONNE CHERE ENR.

Repas chauds et buffets froids. "Pièces Montées". Après-Funérailles. Roger Duhamel, 569-6595, 563-5008, Jacques Poulin, 565-9291. 4197

ERABLIERE S.E.P. INC.

(3) SALLES DE RECEPTIONS, repas chauds ou froids. Noces, shower, après-funérailles, 566-4533.

SERVICE-BANQUETS

(Salle de réception). Anna Bergeron, 864-9683, 569-8207.

RECEPTION ANDRE INC.

Repas chauds et buffets froids. Pièces montées, après-funérailles. André Cyr, prop. 725 Terrill, 563-7036; 562-6885.

Marie-Li
coiffure
351, London
Louise Quintal, prop.
563-1242

SPECIAL
REPARATION DE FENETRES,
PORTES de toutes sortes,
revêtement aluminium, vitro et acier.

LIONEL RACINE
RENOVATION
815, rue Short, Sherbrooke 562-9300

RUBRIQUES
DES
PETITES
ANNONCES
PAR CATEGORIES

- 01 à 19
IMMEUBLES
 - 21 à 29
FINANCE
 - 41 à 59
LOCATION
 - 61 à 79
DIVERS
 - 81 à 99
MARCHANDISES
 - 101 à 119
EMPLOIS
 - 121 à 129
EDUCATION
 - 141 à 159
SERVICES
 - 161 à 179
VEHICULES
AUTOMOBILES
- POUR PLACER UNE
PETITE ANNONCE
SIGNALER
569-9501
la tribune

1 PROPRIETES
A VENDRE

A QUELQUES MINUTES de
Sherb. Châlet 4 saisons, bord de
l'eau. Terrain de révé. \$35,000
Françoise Gauthier, 563-2750
563-3000

A VENDRE OU A LOUER, 8 pi-
ces, 2 terrains, située bord rive
Magog. Raison: transfert. Tél.
562-4691 ou 569-8337.

ATTENTION!
Avez-vous l'occasion de vendre
un bien immobilier? Appelez-moi
pour un prix de l'évaluation
\$41,000. Hyp. 10.14%, oct. 82.
Paul Violette. Avez-vous l'occasion
de vendre un bien immobilier?
Appelez-moi. 562-6331.

DODIER

3 MILLES DU CHU.
Superbe canadien,
ne, façade pierre
des champs, 5 acres
de terrain, endroit
tranquille. Yves
Dodier.

4 ACRES, plusieurs
arbres fruitiers,
maison 7 pces,
grange, garage, à la
sortie de Cookshire.
Pierre Dodier.

FLEURMONT. 5
pces, très propre,
abri auto, près parc,
hyp. 10.1%, prix
\$36,500. négociable.
Yves Dodier.

LENNOXVILLE: En
face du golf Milby,
renovée, charmante,
solide, beau terrain,
prix incroyable. Pre-
mier arrivé. Yves
Dodier.

ROCK FOREST:
Hyp. \$26,000 à 10%
jusqu'en août 82,
\$236, par mois. Ter-
rain closé, sous-
sol fini, foyer com-
bustion lente. Au-
baine. Yves Dodier.
1-15867-1

MONTREAL TRUST

2524, rue King Ouest, Sherbrooke.
569-565-1933
AGENTS EN SERVICE
Du lundi au vendredi: 9h.30 a.m. à 20h.
Samedi: 10h. a.m. à 15h. p.m.

1 PROPRIETES
A VENDRE

114 LEVESQUE dans les \$40,000,
sol 8 pces, terrain 60x150. A
qui la chance? Françoise Gau-
thier, 563-2750, 563-3000
LE PERMANENT, courtier

1 PROPRIETES
A VENDRE

2 MILLES UNIVERSITE, résiden-
ce de 7 pces futuriste. Conat. 50
pces, salon, A voir J. Denis Mo-
reau, 562-8467. IMM. PINEAULT
& ASS. courtier, 565-7474.

LEO-PAUL BRODEUR Inc.
courtier en immobilier
264 rue Murray
567-4129

VENTE-HYPOTHEQUE-EVALUATION

MEMBRE de la chambre immobilière
Membre de l'Immobilier du Québec

MEMPHREMAGOG

BOLTON CENTRE, 1 acre paysagée, maison 6
pièces, fondation ciment. Possibilité de faire 2 ch.
à coucher au 2e étage. Remise 25 x 36 en alu-
minium comme la maison. Planchers ciment. Au-
baine. \$55,000.

GEORGEVILLE, 32 acres, étang, vieille maison,
puits, fosse septique neuve, jardin de fleurs,
pomiers. Intéressés pour une bonne offre.

LAC BROME, hôtel complètement licencié, avec
plage privée et très grand terrain pouvant servir
de marina ou de motel. Propriétaire retraité pour
raisons personnelles. M.L.S.F.I.A.P. Faut vendre
\$165,000.

LAC LOVERING, terrain boisé 125 acres, avec
plage de sable, \$65,000. Aussi l'autre côté du lac,
boisé pour construction à 10¢ le pi.ca.

MAGOG, ferme 225 acres bien travaillées. Vue
panoramique \$115,000.

STANSTEAD, montagne boisée, 83 acres.
\$25,000.

83 ACRES, entre Eastman et lac Nick. \$25,000.

LAC MASSAWIPPI. Sur le lac, bonne petite mai-
son, services publics d'Ayers Cliff, 4 chambres,
chauffage électrique, meublé. Franklin, \$27,500.
Plusieurs autres. Bonnes offres.

CAMP, 66,000 pi.ca., ruisseau, accès au lac.
Avec hors-bord \$4,500.

66 ACRES avec vue sur lac Memphremagog, au
pied du Mont Orford. \$36,000.00.

FRED F. ROLLAND

courtier broker
Marguerite Rolland, agent, MAGOG. 843-6657
1-15798

1 PROPRIETES
A VENDRE

DANS L'EST, maison 6 pièces,
1 1/2 étages, planchers bois franc,
\$28,000. Au 560 Laporte. Tél.
562-8284

J'ai
le
commerce
qu'il
vous
faut!FAITES
MARCHER
VOS
YEUX...

CAMPING

212 sites, 45 acres, dans les Can-
tons de l'Est, \$100,000 et plus,
chiffre d'affaires. Restaurant,
dépanneur, campomium, etc.

HOTEL

situé à 25 milles de Sherbrooke,
bon chiffre d'affaires. Excellent fi-
nancement.

\$600. / SEM.

A votre compte, pour personne
seule, commerce établi depuis 20
ans, dans l'alimentation.

EPICERIE-ACCOMMODATION

Dans l'Ouest de Sherbrooke, avec
logement libre à l'acheteur.

ATTENTION PATISSIERS!

Pâtisserie offrant une possibilité
de revenus illimités, située près
d'un Centre d'achats.

STE-MARGUERITE DE LINGWICK.

Magasin général, avec poste
d'essence. Excellents revenus.

OMERVILLE

Menuiserie générale, située sur le
Boul. Bourque, bâtisse récente,
avec équipement neuf.

BATISSE INDUSTRIELLE

De 5,000 pi.ca., située au 2520
rue Roy. Libre immédiatement.

PROPRIETES A REVENUS

RUE LAROCHE - Tout nouveau sur le marché, très
beau duplex rénové au complet, élec. et plomberie
nouvelles, près de tous services pour moins que
un bungalow. Dans les \$30,000. Hâtez-vous!
Diane Leriche, agent 565-1933

URGENT - BAIE LAROCHE - Bungalow hyper ét.

près du lac Boissonneault, 7 pces, solarium, très
propre, taxes 225 \$/an. ALBAINE! Reine Proteau,
agent 843-0304

MARTVILLE - Ferme de plaisance, 50 acres, 15

acres arables, pâturage et boisé, grange pouvant
contenir 50 bêtes, garage double, poulailler, maison
neuve, style canadien, seulement à 20 min. de
Sherbrooke. La campagne. Reine Proteau, agent
843-0304

PROPRIETES A REVENUS

RUE LAROCHE - Tout nouveau sur le marché, très
beau duplex rénové au complet, élec. et plomberie
nouvelles, près de tous services pour moins que
un bungalow. Dans les \$30,000. Hâtez-vous!
Diane Leriche, agent 565-1933

8 LOGEMENTS - secteur ouest, 6x4 pces, et 2x3

pces, chauff. élec., entre 400 amp, ext. brique,
pour inf. Jean-Marie Desnoyers, agent 562-9111

DUPLEX - un bon deux logements situés dans quartier

ouest, sur le Boul. Alexandre. PRIX POUR VENTE
RAPIDE. Romeo Quintal, agent 567-6614

COMMERCIAL

VOUS êtes dans l'insécurité avec votre emploi, vous avez
besoin d'un bon revenu, j'ai quelques bons com-
merces dans le secteur de l'accommodation-épicerie
avec bon chiffre d'affaires. Jean-Jacques Boivin,
agent 569-1234

COMMERC - Très rentable à vendre avec balance de

prix vente à 14¢! Pierre Guillemette agent 562-89-
16

Si tu veux une accommodation avec un gros chiffre

d'affaires et bien située, j'ai ce qu'il te faut! Romeo
Quintal, agent 567-6614

BATISSE COMMERCIALE - 789, rue Sherbrooke à Ma-

gog, garage 3 portes avec 2 "lits", et un magasin,
grand terrain, possession imméd., bon financement.
Aime Bergeron, agent 843-2073

QUARTIER OUEST - Usine pour fabrication de produit

alimentaire de 5,800 pi.ca., sur 2 étages avec ou-
sils équipements, libre imméd. Aime Bergeron,
agent 843-2073

A VENDRE OU A LOUER - 162-166, rue Wellington,

libre 2 planchers 2,500 pi.ca. par plancher. Aime
Bergeron, agent 843-2073

AGENTS EN SERVICE

565-1933

ARRETEZ: Avez-vous pensé à

votre récentes?
Faîtes de gros revenus en immeu-
ble.
Appelez: J. Filteau. 565-1933

1 PROPRIETES
A VENDRE

BROMPTONVILLE cottage const.
chambres coucher, foyer ext. vi-
nyle, terrain 142 et coin de rue
par Agnès 7h pm 819-838-4575

LE PERMANENT, courtier

BUNGALOW, sur rue tranquille,
quartier nord. Sous-sol fini, 4
chambres à coucher, 1 1/2 salle
de bain, lavoir, salon avec foyer,
salle à dîner, armoires en chêne.
Chauffage électrique avec humi-
dificateur et purificateur d'air
électronique. Aspirateur mural.
Salle familiale. Terrain entiè-
rement closé avec piscine béton
chauffée. Taxes minimes. 2 ans
travaux permanents. Autres ren-
seignements: 562-3039

BELLE PROPRIETE 18 acres

maison canadienne 1978, foyer
vue splendide. Emile Nothomb,
566-6026, 563-3000

LE PERMANENT, courtier

CHARTIERSVILLE, cottage et
terrain 150x200 dans village. Pier-
re Turcotte, 562-7714, 563-3000

LE PERMANENT, courtier

COOKSHIRE, pour bricoleur,
Maison canadienne de 100 ans,
10 acres établie. Pierre Turcotte,
562-7714, 563-3000

LE PERMANENT, courtier

2 TERRAINS
A VENDRE

Situés au coin des rues Conseil
et Pernet à Sherbrooke.
Tél.: 843-1442
de 9h. à 12h. a.m.
ou de 1h. p.m. à 5h. p.m.
du lundi au vendredi.

1-15781

LE LIVRE
DES LISTES

Les renseignements ci-après, sont tirés du
"Livre des listes", adapté d'un livre améri-
cain par Jacques Chancel et Marcel Jullian
et publié aux éditions Olivier Orban. La Tri-
bune en publiera des extraits à tous les
jours.

DE LA
NAISSANCE
A LA MORT

LES AFFECTIONS
LES PLUS
MEURTRIÈRES

1. MALADIES CARDIAQUES

Selon les dernières statistiques, elles
sont responsables de la grande majorité
des décès en Amérique du Nord, en Eu-
rope et en Océanie. Elles apparaissent
comme une menace formidable sur le
monde depuis que les gens ont une es-
pérance de vie plus longue. Aux seuls
Etats-Unis, plus de 750 000 personnes en
meurent chaque année.

2. TUMEURS CANCEREUSES

Prise au sens large, cette catégorie
représente un groupe de plus de 100
maladies différentes. Pratiquement,
aucun pays au monde n'échappe aux
conséquences cliniques et économiques
du cancer. On soupçonne fortement les
virus d'être les causes probables du
cancer chez l'homme. Cependant, jus-
qu'à présent la seule tumeur virale
identifiée avec certitude chez l'homme
est la verrue, qui n'est pas même un
sujet d'inquiétude. Le cancer est consi-
déré comme la cause principale de la
mort chez les femmes américaines
âgées de 30 à 54 ans.

3. MALADIES CEREbro-VASCULAI-
RES (apoplexie ou attaque)

La formation d'un caillot de sang
dans une artère cérébrale peut provo-
quer une réduction de l'afflux sanguin
dans certaines parties du cerveau ou
une hémorragie cérébrale. Cette cause
de mortalité se place au tout premier
rang dans le monde. Sa fréquence, qui
va croissant, est attribuée à une espé-
rance de vie plus longue, puisque cette
affection touche le plus souvent les per-
sonnes âgées.

4. ENTERITE (et autres maladies in-
testinales)

Représente un taux de mortalité éle-
vé dans de nombreux pays sous-déve-
loppés, particulièrement chez les en-
fants en bas âge et les personnes âgées.
L'enterite est une inflammation de l'in-
testin, généralement de l'intestin grêle.
L'enterite chronique, ou inflammation
de l'iléon, peut affecter les malades
pendant des années. Représente un
grand danger partout où le degré d'hy-
giène publique est inexistant ou insuffi-
sant. Ses causes peuvent être un empoi-
sonnement provoqué par un produit chi-
mique ou la nourriture, un choc émo-
tionnel, des allergies; ce peut être éga-
lement le résultat de maladies infec-
tieuses telles la dysenterie ou la typhoï-
de.

5. GRIPPE ET PNEUMONIE

Principales causes de mort au Mexi-
que et au Chili, ces maladies mortelles
sont très répandues dans le monde. Au
Moyen Age, on considérait que la grippe
était un signe de Dieu. Bien que son
origine exacte demeure un mystère, les
experts pensent qu'elle a été très lar-
gement répandue par les croisades. Du-
rant une courte période, de 1918 à 1919,
une épidémie mondiale entraîna la
mort de 20 à 30 millions d'individus. La
pneumonie (inflammation des pou-
mons) reste un sujet d'inquiétude, bien
que les traitements modernes en vien-
nent généralement à bout.

RECHERCHE
M. Norbert Gillis
EN OUI! Nos vacances sont finies! Nous sommes
de retour en pleine forme pour vous rendre vos
vieux meubles à l'état de neuf. Venez nous ren-
contrer.
Estimation
gratuite à
domicile.

CENTRE DE REMBOURSEMENT GILLIS INC.
5

1 PROPRIETES A VENDRE

CH. NORTH HATLEY, bungalow genre suisse, foyer pierre des champs, marqueterie, belle finition. Pierre Turcotte, 562-7714, 563-3000. LE PERMANENT, courtier

COOKSHIRE. Maison style A, 3 chambres à coucher, vue panoramique exceptionnelle, 1 acre de terrain. \$44.500. 569-6846.

1 PROPRIETES A VENDRE

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE. Bungalow, 7 ans, situé Rock Forest, terrain 70 x 100 paysagé, maison 24 x 40, 3 ch. à coucher, 2 salles de bain, remise, piscine hors-terre, lave-vaisselle, repense complètement à neuf, impeccable. Taxes \$900 par an tout compris. Hyp. \$26.300, à 10% pour 2 ans, transférable, avec versements mensuels de \$332, comprenant capital, intérêt et taxes. Prix \$35.000. Libre immédiatement, inf. 642-7632.

1 PROPRIETES A VENDRE

DEAUVILLE. bord de l'eau, luxueux et moderne, tout meublé, foyer, bar, bureau, belle vue, Pierre Turcotte, 562-7714, 563-3000. LE PERMANENT, courtier

1 PROPRIETES A VENDRE

DRUMMONDVILLE. Maison, 900 résidentiel, coin Birtz et Valois (St-Pierre), 1-819-477-8489. JE SUIS PRET A ACHETER une petite maison de 4 à 5 pces, pas trop cher, près du centre d'achat King dans le nord ou dans l'ouest. 569-6217.

1 PROPRIETES A VENDRE

EXCELLENT CHOIX de propriétés, Sherb. et environs. Prix variant de \$17.000, à \$250.000. Quelques propriétés à taux d'intérêt très intéressants. DESNOYERS & DUROCHER, courtiers, 565-8205.

1 PROPRIETES A VENDRE

HYP. \$26.500, 10% POUR 2 ANS. Nord, endroit recherché, magnifique townhouse, brique, 8 pces. C. MORIN, courtier, 567-2100.

1 PROPRIETES A VENDRE

MAISON JUMEELE, à Rock Forest, près école Beaulieu, 8 pièces, 4 ch. à coucher, salle de jeux, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, broyeur à vidanges, laveuse-sécheuse, piscine extérieure 18 pi. et remise \$29.000. Hyp. 13%, Taxes \$300. Pas d'agent S.V.P. Tel. 565-1597.

NOMINATION



M. AURELE PAINCHAUD M. Donald Roy, directeur de la succursale est heureux d'annoncer que M. Aurele Painchaud s'est joint à l'équipe du Permanent à titre d'agent immobilier. M. Painchaud vous invite à communiquer avec lui pour toutes vos transactions immobilières. Vous pouvez le joindre à 563-3000.

Le Permanent COURTIER 1-15686

TRANS-3000

E6333. C'EST une aubaine. Huit pièces, split, 2557 Normand, taxes: \$816.93. Voir Hercule Marcoux, 843-6389. **E6480. VOUS CHERCHEZ** coin tranquille, pas voisins, taxes: \$521.75. Très joli 5 pièces, Louise Vézina, 566-1828. **E6338. EST,** prix spécial \$29.800. Près tous services, bonne condition. Planchers bois franc. Aurèle Pinaud, 569-8151. 1-15685-1

IMMOBILIER MARCOUX

569-9926

NOUVELLE INSCRIPTION

Bungalow 5 pces, grand terrain à Fleurimont. 4 x 4 PIÈCES, rue Wellington sud, zone commerciale. Faut vendre. **PREST UNIVERSITE,** construction 78, maison spacieuse et bien aérée. **\$38.000 STYLE RANCH,** nord, 5 pces. Faut vendre, départ. **SPLIT LEVEL,** 6 pces, avec magnifique terrain. Hypothèque à 11 1/2%. **YOLANDE COURCHESNE** 569-1857 563-3000. **Le Permanent** COURTIER

QUEST

bungalow 5 pces spacieuses, beau terrain.

Mme Jacqueline Désautels sera à votre disposition samedi à compter de 9h. a.m. 563-3000

Le Permanent COURTIER 1-15205

la coisse d'établissement de l'estrie / courtier

14 sud, rue Wellington, SHERBROOKE

NOTRE-DAME-DES-BOIS, 100 acres, âges, moyenne du bois 40 ans. André Messara, agent, 563-0643. CAISSE ETABLISSEMENT ESTRIE, Courtier, 566-1144.

ST-ELIE: coquet 5 pces, fonctionnel, prix modique. Pauline Turgeon, agent, 566-4530. CAISSE ETABLISSEMENT ESTRIE, Courtier, 566-1144.

SECTEUR UNIVERSITAIRE: belle construction, brique, 5 chambres, revenu \$400 mois au sous-sol. Faut voir André Lecier, agent, 563-4422. CAISSE ETABLISSEMENT ESTRIE, Courtier, 566-1144.

QUARTIER UNIVERSITAIRE: 5 pièces, bien situé, proximité des services. Faut voir Normand Lapointe, agent, 569-7795. CAISSE ETABLISSEMENT ESTRIE, Courtier, 566-1144.

EST: Rue Langevin, vaste bungalow, foyer, sous-sol, vue superbe. Prix très intéressant. André Lecier, agent, 563-4422. CAISSE ETABLISSEMENT ESTRIE, Courtier, 566-1144.

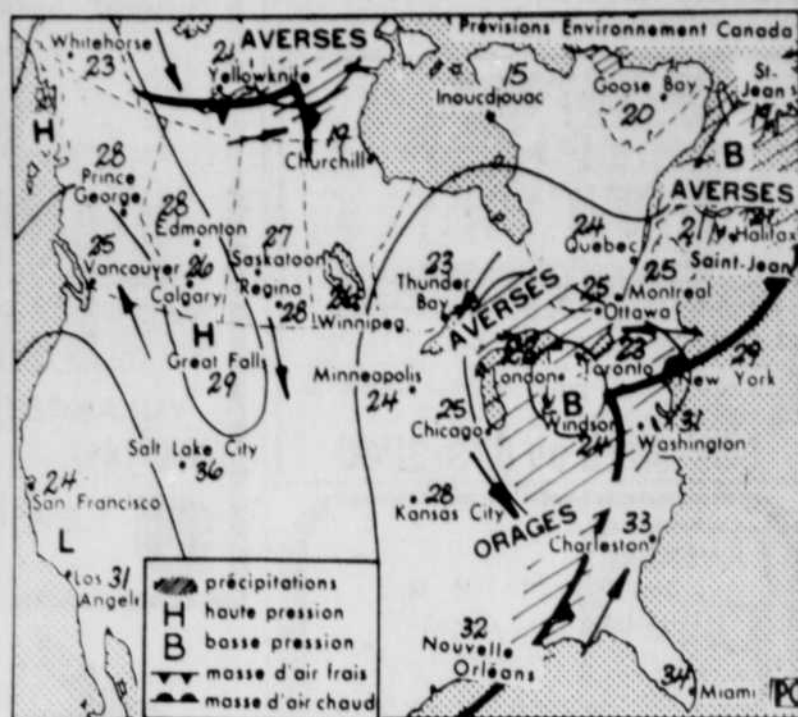
CHARTIERVILLE, 345 acres, repousse bois franc 15 ans, peut-être vendu en partie. André Messara, agent, 563-0643. CAISSE ETABLISSEMENT ESTRIE, Courtier, 566-1144.

NORD: résidence, 2 foyers, planchers bois franc, grand terrain. Pauline Turgeon, agent, 566-4530. CAISSE ETABLISSEMENT ESTRIE, Courtier, 566-1144.

avec la coisse d'établissement 566-1144

1-15707

La météo



MONTREAL (PC) — Une crête de haute pression bien établie sur le Labrador maintiendra une circulation d'air humide en provenance du golfe du Saint-Laurent sur l'ensemble du Québec. Une autre perturbation des Grands Lacs contribuera au temps gris prévu pour le week-end. Estrie, Montréal, Laurentides, Trois-Rivières, Drummondville: généralement nuageux avec quelques averses, max. 23. Dimanche: pluie passagère. Québec, Rivière-du-Loup, La Malbaie, Beauce: nuageux avec quelques averses, max. 20. Dimanche: pluie passagère. Abitibi, Témiscamingue, réservoirs Cabonga et Gouin: quelques averses, max. 25. Dimanche: pluie passagère. Pontiac, Gatineau, Outaouais: généralement nuageux avec quelques averses, max. 23. Dimanche: pluie passagère. Lac-St-Jean, Mauricie, Parc des Laurentides: nuageux avec éclaircies, max. 22. Dimanche: pluie passagère. Saguenay, Rimouski, Matapédia, Baie-Comeau: pluie ou bruine puis averses, max. 17. Dimanche: nuageux. Ste-Anne-des-Monts, Gaspésie, Gaspé, Sept-Îles: pluvieux et brumeux, max. 15. Dimanche: nuageux. Basse-Côte-Nord, Anticosti: nuageux avec quelques averses, max. 13. Dimanche: nuageux.

VENTE - ACHAT - ECHANGE meubles et usagés **DEPOSITAIRE ROY** 415 Galt ouest, 565-1441

1 PROPRIETES A VENDRE

PAR PROPRIETAIRE. Maison 7 pces, Rock Forest. Construction 1979. Sous-sol semi-fini, 2 salles de bain, grand terrain et remise. Entrée double asphaltée. Bonne hypothèque à 10% sept. 1984. Tel. 562-3125 ou 514-759-4234.

1 PROPRIETES A VENDRE

REPRISE: maison 2 étages, const. 1979, 3 chambres à coucher, 2 s. de bain, endroit très tranquille, près de tous les services. Hyp. à un taux avantageux de 11 1/2% paiement mensuel de \$266.66/mois. 566-0556.

1 PROPRIETES A VENDRE

QUEST, 527 Sara, 6 pces, const. 1978, brique, \$33.000 Comptant \$1.600. ROLAND BLAIS, courtier, 562-6622.

TRANSFERT D'HYPOTHEQUE

5 pces, libre immédiatement, intérêt 14%, 843-2457.

MEILLEUR VENDEUR POUR LE MOIS DE JUILLET 1981.

GILLES LABBE 566-1836 563-3000

Le Permanent COURTIER 1-15686

NOUVELLES INSCRIPTIONS!

107-109-111 Chartier, Sherbrooke. Gerald Emond, 569-8407.

496-500 St-Martin, Sherbrooke. Michel Lapierre, 562-6197.

1576 St-Esprit, Sherbrooke. Gerald Emond, 569-8497.

5755 Rodrigue, Rock Forest. Françoise Gauthier, 563-2750.

R.R.2, Ch. Chasse garde Jacqueline Désautels, 843-7352.

10279 Des Rivières, Deauville. Jacinthe Dubé, 565-8069.

69 Meunier, Bromptonville. Raymond Cloutier, 565-7710.

2123 Des Cyprès, Fleurimont. Raymond Cloutier, 565-7710.

5422 Montpetit, Andrée Carpentier, 567-9109.

656 Murray, Sherbrooke. Solange Cameron, 569-7906.

822-826-828 John, Mago, Manon Archambault, 562-3630. Jacqueline Désautels, 843-7352.

555 Lacasse, Mago. Jacqueline Désautels, 843-7352. Andrée Lussier, 569-2769.

1990 Varennes, Sherbrooke. Andrée Carpentier, 567-9109.

355 Kennedy S., Sherbrooke. Michel Lapierre, 562-6197.

25 Lacroix, Bromptonville. Andrée Lussier, 569-2769.

Rue Des Cartes, Sherbrooke. Françoise Gauthier, 563-2750.

41-43 Alexandre, Sherbrooke (centre). Michel Lapierre, 562-6197.

563-3000

le Permanent courtier

43 MAISONS À LOUER

MAGNIFIQUE RESIDENCE, meublée, foyer, tapis, etc. à louer du 1er sept. au 30 avril 82. Située 6 milles de l'Université, sur les rives du petit lac Magog. \$275 par mois, électricité et chauffage non inclus. Inf. Léandre Mercier, 864-4904.

PIOPOLIS, 5 pces, avec foyer, chauffage bois et électricité. \$150/mois non chauffé. 568-7888. Soir 569-5082.

PLAGE SOUTHERNE, Style ranch, 3 chambres à coucher, couch. 1 an. Tout décoré. \$400 non chauffé. 847-0022.

RUE ARGYLE, Bungalow 3 ch. coucher, occupation immédiate, près de tout. Tel. 514-466-1528 (lrais vrs).

RUE DES SABLES, Maison seule, 8 pces, 6 ch. à coucher, 2 terr. ar. Excellente entrée pour garde-maison, maison de chambres, grosse famille. Prix \$450/mois. Tel. 569-4225. Soir 563-5604.

SEMI-DÉTACHE, libre immédiatement. 3 ch. 1/2, 3 c. inf. 564-0115, 569-7320.

44 LOGEMENTS À LOUER

1 MOIS GRATUIT
4 1/2 pces, eau chaude comprise, espace de rangement, près de tout. Woolco. Pour renseignements 562-9403.

1005 Ste. Famille, 4 pces, chauffage, eau chaude, cuisine, libre immédiatement. 566-2677.

1070 PAPIERON, 4 pces, modernes, libre immédiatement. 566-0336, 569-4642.

1082 JOQUES
APP. 205, 3 ch., 4 1/2 pces, meublées ou non. Tel. 569-2253.

1240 LAROCQUE
3 1/2, 4 1/2 semi-meublées si désiré. Libre. Près de tous services. Autobus, école etc. Édifice moderne. Tel. 569-1026, 566-8220.

1575, rue St-Louis, Grand 4 1/2 pces, libre, entrée laveuse-sécheuse. Tel. 567-9036.

1580 BOUL. ALEXANDRE
Quest, grand 3 1/2 pces, semi-meublée, moderne, bien situé. Tel. 569-1695, 843-9703.

1655 GOYETTE
3 pces, 4 1/2, 4 pces, 5 pces, 6 pces, 7 pces, 8 pces, 9 pces, 10 pces, 11 pces, 12 pces, 13 pces, 14 pces, 15 pces, 16 pces, 17 pces, 18 pces, 19 pces, 20 pces, 21 pces, 22 pces, 23 pces, 24 pces, 25 pces, 26 pces, 27 pces, 28 pces, 29 pces, 30 pces, 31 pces, 32 pces, 33 pces, 34 pces, 35 pces, 36 pces, 37 pces, 38 pces, 39 pces, 40 pces, 41 pces, 42 pces, 43 pces, 44 pces, 45 pces, 46 pces, 47 pces, 48 pces, 49 pces, 50 pces, 51 pces, 52 pces, 53 pces, 54 pces, 55 pces, 56 pces, 57 pces, 58 pces, 59 pces, 60 pces, 61 pces, 62 pces, 63 pces, 64 pces, 65 pces, 66 pces, 67 pces, 68 pces, 69 pces, 70 pces, 71 pces, 72 pces, 73 pces, 74 pces, 75 pces, 76 pces, 77 pces, 78 pces, 79 pces, 80 pces, 81 pces, 82 pces, 83 pces, 84 pces, 85 pces, 86 pces, 87 pces, 88 pces, 89 pces, 90 pces, 91 pces, 92 pces, 93 pces, 94 pces, 95 pces, 96 pces, 97 pces, 98 pces, 99 pces, 100 pces, 101 pces, 102 pces, 103 pces, 104 pces, 105 pces, 106 pces, 107 pces, 108 pces, 109 pces, 110 pces, 111 pces, 112 pces, 113 pces, 114 pces, 115 pces, 116 pces, 117 pces, 118 pces, 119 pces, 120 pces, 121 pces, 122 pces, 123 pces, 124 pces, 125 pces, 126 pces, 127 pces, 128 pces, 129 pces, 130 pces, 131 pces, 132 pces, 133 pces, 134 pces, 135 pces, 136 pces, 137 pces, 138 pces, 139 pces, 140 pces, 141 pces, 142 pces, 143 pces, 144 pces, 145 pces, 146 pces, 147 pces, 148 pces, 149 pces, 150 pces, 151 pces, 152 pces, 153 pces, 154 pces, 155 pces, 156 pces, 157 pces, 158 pces, 159 pces, 160 pces, 161 pces, 162 pces, 163 pces, 164 pces, 165 pces, 166 pces, 167 pces, 168 pces, 169 pces, 170 pces, 171 pces, 172 pces, 173 pces, 174 pces, 175 pces, 176 pces, 177 pces, 178 pces, 179 pces, 180 pces, 181 pces, 182 pces, 183 pces, 184 pces, 185 pces, 186 pces, 187 pces, 188 pces, 189 pces, 190 pces, 191 pces, 192 pces, 193 pces, 194 pces, 195 pces, 196 pces, 197 pces, 198 pces, 199 pces, 200 pces, 201 pces, 202 pces, 203 pces, 204 pces, 205 pces, 206 pces, 207 pces, 208 pces, 209 pces, 210 pces, 211 pces, 212 pces, 213 pces, 214 pces, 215 pces, 216 pces, 217 pces, 218 pces, 219 pces, 220 pces, 221 pces, 222 pces, 223 pces, 224 pces, 225 pces, 226 pces, 227 pces, 228 pces, 229 pces, 230 pces, 231 pces, 232 pces, 233 pces, 234 pces, 235 pces, 236 pces, 237 pces, 238 pces, 239 pces, 240 pces, 241 pces, 242 pces, 243 pces, 244 pces, 245 pces, 246 pces, 247 pces, 248 pces, 249 pces, 250 pces, 251 pces, 252 pces, 253 pces, 254 pces, 255 pces, 256 pces, 257 pces, 258 pces, 259 pces, 260 pces, 261 pces, 262 pces, 263 pces, 264 pces, 265 pces, 266 pces, 267 pces, 268 pces, 269 pces, 270 pces, 271 pces, 272 pces, 273 pces, 274 pces, 275 pces, 276 pces, 277 pces, 278 pces, 279 pces, 280 pces, 281 pces, 282 pces, 283 pces, 284 pces, 285 pces, 286 pces, 287 pces, 288 pces, 289 pces, 290 pces, 291 pces, 292 pces, 293 pces, 294 pces, 295 pces, 296 pces, 297 pces, 298 pces, 299 pces, 300 pces, 301 pces, 302 pces, 303 pces, 304 pces, 305 pces, 306 pces, 307 pces, 308 pces, 309 pces, 310 pces, 311 pces, 312 pces, 313 pces, 314 pces, 315 pces, 316 pces, 317 pces, 318 pces, 319 pces, 320 pces, 321 pces, 322 pces, 323 pces, 324 pces, 325 pces, 326 pces, 327 pces, 328 pces, 329 pces, 330 pces, 331 pces, 332 pces, 333 pces, 334 pces, 335 pces, 336 pces, 337 pces, 338 pces, 339 pces, 340 pces, 341 pces, 342 pces, 343 pces, 344 pces, 345 pces, 346 pces, 347 pces, 348 pces, 349 pces, 350 pces, 351 pces, 352 pces, 353 pces, 354 pces, 355 pces, 356 pces, 357 pces, 358 pces, 359 pces, 360 pces, 361 pces, 362 pces, 363 pces, 364 pces, 365 pces, 366 pces, 367 pces, 368 pces, 369 pces, 370 pces, 371 pces, 372 pces, 373 pces, 374 pces, 375 pces, 376 pces, 377 pces, 378 pces, 379 pces, 380 pces, 381 pces, 382 pces, 383 pces, 384 pces, 385 pces, 386 pces, 387 pces, 388 pces, 389 pces, 390 pces, 391 pces, 392 pces, 393 pces, 394 pces, 395 pces, 396 pces, 397 pces, 398 pces, 399 pces, 400 pces, 401 pces, 402 pces, 403 pces, 404 pces, 405 pces, 406 pces, 407 pces, 408 pces, 409 pces, 410 pces, 411 pces, 412 pces, 413 pces, 414 pces, 415 pces, 416 pces, 417 pces, 418 pces, 419 pces, 420 pces, 421 pces, 422 pces, 423 pces, 424 pces, 425 pces, 426 pces, 427 pces, 428 pces, 429 pces, 430 pces, 431 pces, 432 pces, 433 pces, 434 pces, 435 pces, 436 pces, 437 pces, 438 pces, 439 pces, 440 pces, 441 pces, 442 pces, 443 pces, 444 pces, 445 pces, 446 pces, 447 pces, 448 pces, 449 pces, 450 pces, 451 pces, 452 pces, 453 pces, 454 pces, 455 pces, 456 pces, 457 pces, 458 pces, 459 pces, 460 pces, 461 pces, 462 pces, 463 pces, 464 pces, 465 pces, 466 pces, 467 pces, 468 pces, 469 pces, 470 pces, 471 pces, 472 pces, 473 pces, 474 pces, 475 pces, 476 pces, 477 pces, 478 pces, 479 pces, 480 pces, 481 pces, 482 pces, 483 pces, 484 pces, 485 pces, 486 pces, 487 pces, 488 pces, 489 pces, 490 pces, 491 pces, 492 pces, 493 pces, 494 pces, 495 pces, 496 pces, 497 pces, 498 pces, 499 pces, 500 pces, 501 pces, 502 pces, 503 pces, 504 pces, 505 pces, 506 pces, 507 pces, 508 pces, 509 pces, 510 pces, 511 pces, 512 pces, 513 pces, 514 pces, 515 pces, 516 pces, 517 pces, 518 pces, 519 pces, 520 pces, 521 pces, 522 pces, 523 pces, 524 pces, 525 pces, 526 pces, 527 pces, 528 pces, 529 pces, 530 pces, 531 pces, 532 pces, 533 pces, 534 pces, 535 pces, 536 pces, 537 pces, 538 pces, 539 pces, 540 pces, 541 pces, 542 pces, 543 pces, 544 pces, 545 pces, 546 pces, 547 pces, 548 pces, 549 pces, 550 pces, 551 pces, 552 pces, 553 pces, 554 pces, 555 pces, 556 pces, 557 pces, 558 pces, 559 pces, 560 pces, 561 pces, 562 pces, 563 pces, 564 pces, 565 pces, 566 pces, 567 pces, 568 pces, 569 pces, 570 pces, 571 pces, 572 pces, 573 pces, 574 pces, 575 pces, 576 pces, 577 pces, 578 pces, 579 pces, 580 pces, 581 pces, 582 pces, 583 pces, 584 pces, 585 pces, 586 pces, 587 pces, 588 pces, 589 pces, 590 pces, 591 pces, 592 pces, 593 pces, 594 pces, 595 pces, 596 pces, 597 pces, 598 pces, 599 pces, 600 pces, 601 pces, 602 pces, 603 pces, 604 pces, 605 pces, 606 pces, 607 pces, 608 pces, 609 pces, 610 pces, 611 pces, 612 pces, 613 pces, 614 pces, 615 pces, 616 pces, 617 pces, 618 pces, 619 pces, 620 pces, 621 pces, 622 pces, 623 pces, 624 pces, 625 pces, 626 pces, 627 pces, 628 pces, 629 pces, 630 pces, 631 pces, 632 pces, 633 pces, 634 pces, 635 pces, 636 pces, 637 pces, 638 pces, 639 pces, 640 pces, 641 pces, 642 pces, 643 pces, 644 pces, 645 pces, 646 pces, 647 pces, 648 pces, 649 pces, 650 pces, 651 pces, 652 pces, 653 pces, 654 pces, 655 pces, 656 pces, 657 pces, 658 pces, 659 pces, 660 pces, 661 pces, 662 pces, 663 pces, 664 pces, 665 pces, 666 pces, 667 pces, 668 pces, 669 pces, 670 pces, 671 pces, 672 pces, 673 pces, 674 pces, 675 pces, 676 pces, 677 pces, 678 pces, 679 pces, 680 pces, 681 pces, 682 pces, 683 pces, 684 pces, 685 pces, 686 pces, 687 pces, 688 pces, 689 pces, 690 pces, 691 pces, 692 pces, 693 pces, 694 pces, 695 pces, 696 pces, 697 pces, 698 pces, 699 pces, 700 pces, 701 pces, 702 pces, 703 pces, 704 pces, 705 pces, 706 pces, 707 pces, 708 pces, 709 pces, 710 pces, 711 pces, 712 pces, 713 pces, 714 pces, 715 pces, 716 pces, 717 pces, 718 pces, 719 pces, 720 pces, 721 pces, 722 pces, 723 pces, 724 pces, 725 pces, 726 pces, 727 pces, 728 pces, 729 pces, 730 pces, 731 pces, 732 pces, 733 pces, 734 pces, 735 pces, 736 pces, 737 pces, 738 pces, 739 pces, 740 pces, 741 pces, 742 pces, 743 pces, 744 pces, 745 pces, 746 pces, 747 pces, 748 pces, 749 pces, 750 pces, 751 pces, 752 pces, 753 pces, 754 pces, 755 pces, 756 pces, 757 pces, 758 pces, 759 pces, 760 pces, 761 pces, 762 pces, 763 pces, 764 pces, 765 pces, 766 pces, 767 pces, 768 pces, 769 pces, 770 pces, 771 pces, 772 pces, 773 pces, 774 pces, 775 pces, 776 pces, 777 pces, 778 pces, 779 pces, 780 pces, 781 pces, 782 pces, 783 pces, 784 pces, 785 pces, 786 pces, 787 pces, 788 pces, 789 pces, 790 pces, 791 pces, 792 pces, 793 pces, 794 pces, 795 pces, 796 pces, 797 pces, 798 pces, 799 pces, 800 pces, 801 pces, 802 pces, 803 pces, 804 pces, 805 pces, 806 pces, 807 pces, 808 pces, 809 pces, 810 pces, 811 pces, 812 pces, 813 pces, 814 pces, 815 pces, 816 pces, 817 pces, 818 pces, 819 pces, 820 pces, 821 pces, 822 pces, 823 pces, 824 pces, 825 pces, 826 pces, 827 pces, 828 pces, 829 pces, 830 pces, 831 pces, 832 pces, 833 pces, 834 pces, 835 pces, 836 pces, 837 pces, 838 pces, 839 pces, 840 pces, 841 pces, 842 pces, 843 pces, 844 pces, 845 pces, 846 pces, 847 pces, 848 pces, 849 pces, 850 pces, 851 pces, 852 pces, 853 pces, 854 pces, 855 pces, 856 pces, 857 pces, 858 pces, 859 pces, 860 pces, 861 pces, 862 pces, 863 pces, 864 pces, 865 pces, 866 pces, 867 pces, 868 pces, 869 pces, 870 pces, 871 pces, 872 pces, 873 pces, 874 pces, 875 pces, 876 pces, 877 pces, 878 pces, 879 pces, 880 pces, 881 pces, 882 pces, 883 pces, 884 pces, 885 pces, 886 pces, 887 pces, 888 pces, 889 pces, 890 pces, 891 pces, 892 pces, 893 pces, 894 pces, 895 pces, 896 pces, 897 pces, 898 pces, 899 pces, 900 pces, 901 pces, 902 pces, 903 pces, 904 pces, 905 pces, 906 pces, 907 pces, 908 pces, 909 pces, 910 pces, 911 pces, 912 pces, 913 pces, 914 pces, 915 pces, 916 pces, 917 pces, 918 pces, 919 pces, 920 pces, 921 pces, 922 pces, 923 pces, 924 pces, 925 pces, 926 pces, 927 pces, 928 pces, 929 pces, 930 pces, 931 pces, 932 pces, 933 pces, 934 pces, 935 pces, 936 pces, 937 pces, 938 pces, 939 pces, 940 pces, 941 pces, 942 pces, 943 pces, 944 pces, 945 pces, 946 pces, 947 pces, 948 pces, 949 pces, 950 pces, 951 pces, 952 pces, 953 pces, 954 pces, 955 pces, 956 pces, 957 pces, 958 pces, 959 pces, 960 pces, 961 pces, 962 pces, 963 pces, 964 pces, 965 pces, 966 pces, 967 pces, 968 pces, 969 pces, 970 pces, 971 pces, 972 pces, 973 pces, 974 pces, 975 pces, 976 pces, 977 pces, 978 pces, 979 pces, 980 pces, 981 pces, 982 pces, 983 pces, 984 pces, 985 pces, 986 pces, 987 pces, 988 pces, 989 pces, 990 pces, 991 pces, 992 pces, 993 pces, 994 pces, 995 pces, 996 pces, 997 pces, 998 pces, 999 pces, 1000 pces, 1001 pces, 1002 pces, 1003 pces, 1004 pces, 1005 pces, 1006 pces, 1007 pces, 1008 pces, 1009 pces, 1010 pces, 1011 pces, 1012 pces, 1013 pces, 1014 pces, 1015 pces, 1016 pces, 1017 pces, 1018 pces, 1019 pces, 1020 pces, 1021 pces, 1022 pces, 1023 pces, 1024 pces, 1025 pces, 1026 pces, 1027 pces, 1028 pces, 1029 pces, 1030 pces, 1031 pces, 1032 pces, 1033 pces, 1034 pces, 1035 pces, 1036 pces, 1037 pces, 1038 pces, 1039 pces, 1040 pces, 1041 pces, 1042 pces, 1043 pces, 1044 pces, 1045 pces, 1046 pces, 1047 pces, 1048 pces, 1049 pces, 1050 pces, 1051 pces, 1052 pces, 1053 pces, 1054 pces, 1055 pces, 1056 pces, 1057 pces, 1058 pces, 1059 pces, 1060 pces, 1061 pces, 1062 pces, 1063 pces, 1064 pces, 1065 pces, 1066 pces, 1067 pces, 1068 pces, 1069 pces, 1070 pces, 1071 pces, 1072 pces, 1073 pces, 1074 pces, 1075 pces, 1076 pces, 1077 pces, 1078 pces, 1079 pces, 1080 pces, 1081 pces, 1082 pces, 1083 pces, 1084 pces, 1085 pces, 1086 pces, 1087 pces, 1088 pces, 1089 pces, 1090 pces, 1091 pces, 1092 pces, 1093 pces, 1094 pces, 1095 pces, 1096 pces, 1097 pces, 1098 pces, 1099 pces, 1100 pces, 1101 pces, 1102 pces, 1103 pces, 1104 pces, 1105 pces, 1106 pces, 1107 pces, 1108 pces, 1109 pces, 1110 pces, 1111 pces, 1112 pces, 1113 pces, 1114 pces, 1115 pces, 1116 pces, 1117 pces, 1118 pces, 1119 pces, 1120 pces, 1121 pces, 1122 pces, 1123 pces, 1124 pces, 1125 pces, 1126 pces, 1127 pces, 1128 pces, 1129 pces, 1130 pces, 1131 pces, 1132 pces, 1133 pces, 1134 pces, 1135 pces, 1136 pces, 1137 pces, 1138 pces, 1139 pces, 1140 pces, 1141 pces, 1142 pces, 1143 pces, 1144 pces, 1145 pces, 1146 pces, 1147 pces, 1148 pces, 1149 pces, 1150 pces, 1151 pces, 1152 pces, 1153 pces, 1154 pces, 1155 pces, 1156 pces, 1157 pces, 1158 pces, 1159 pces, 1160 pces, 1161 pces, 1162 pces, 1163 pces, 1164 pces, 1165 pces, 1166 pces, 1167 pces, 1168 pces, 1169 pces, 1170 pces, 1171 pces, 1172 pces, 1173 pces, 1174 pces, 1175 pces, 1176 pces, 1177 pces, 1178 pces, 1179 pces, 1180 pces, 1181 pces, 1182 pces, 1183 pces, 1184 pces, 1185 pces, 1186 pces, 1187 pces, 1188 pces, 1189 pces, 1190 pces, 1191 pces, 1192 pces, 1193 pces, 1194 pces, 1195 pces, 1196 pces, 1197 pces, 1198 pces, 1199 pces, 1200 pces, 1201 pces, 1202 pces, 1203 pces, 1204 pces, 1205 pces, 1206 pces, 1207 pces, 1208 pces, 1209 pces, 1210 pces, 1211 pces, 1212 pces, 1213 pces, 1214 pces, 1215 pces, 1216 pces, 1217 pces, 1218 pces, 1219 pces, 1220 pces, 1221 pces, 1222 pces, 1223 pces, 1224 pces, 1225 pces, 1226 pces, 1227 pces, 1228 pces, 1229 pces, 1230 pces, 1231 pces, 1232 pces, 1233 pces, 1234 pces, 1235 pces, 1236 pces, 1237 pces, 1238 pces, 1239 pces, 1240 pces, 1241 pces, 1242 pces, 1243 pces, 1244 pces, 1245 pces, 1246 pces, 1247 pces, 1248 pces, 1249 pces, 1250 pces, 1251 pces, 1252 pces, 1253 pces, 1254 pces, 1255 pces, 1256 pces, 1257 pces, 1258 pces, 1259 pces, 1260 pces, 1261 pces, 1262 pces, 1263 pces, 1264 pces, 1265 pces, 1266 pces, 1267 pces, 1268 pces, 1269 pces, 1270 pces, 1271 pces, 1272 pces, 1273 pces, 1274 pces, 1275 pces, 1276 pces, 1277 pces, 1278 pces, 1279 pces, 1280 pces, 1281 pces, 1282 pces, 1283 pces, 1284 pces, 1285 pces, 1286 pces, 1287 pces, 1288 pces, 1289 pces, 1290 pces, 1291 pces, 1292 pces, 1293 pces, 1294 pces, 1295 pces, 1296 pces, 1297 pces, 1298 pces, 1299 pces, 1300 pces, 1301 pces, 1302 pces, 1303 pces, 1304 pces, 1305 pces, 1306 pces, 1307 pces, 1308 pces, 1309 pces, 1310 pces, 1311 pces, 1312 pces, 1313 pces, 1314 pces, 1315 pces, 1316 pces, 1317 pces, 1318 pces, 1319 pces, 1320 pces, 1321 pces, 1322 pces, 1323 pces, 1324 pces, 1325 pces, 1326 pces, 1327 pces, 1328 pces, 1329 pces, 1330 pces, 1331 pces, 1332 pces, 1333 pces, 1334 pces, 1335 pces, 1336 pces, 1337 pces, 1338 pces, 1339 pces, 1340 pces, 1341 pces, 1342 pces, 1343 pces, 1344 pces, 1345 pces, 1346 pces, 1347 pces, 1348 pces, 1349 pces, 1350 pces, 1351 pces, 1352 pces, 1353 pces, 1354 pces, 1355 pces, 1356 pces, 1357 pces, 1358 pces, 1359 pces, 1360 pces, 1361 pces, 1362 pces, 1363 pces, 1364 pces, 1365 pces, 1366 pces, 1367 pces, 1368 pces, 1369 pces, 1370 pces, 1371 pces, 1372 pces, 1373 pces, 1374 pces, 1375 pces, 1376 pces, 1377 pces, 1378 pces, 1379 pces, 1380 pces, 1381 pces, 1382 pces, 1383 pces, 1384 pces, 1385 pces, 1386 pces, 1387 pces, 1388 pces, 1389 pces, 1390 pces, 1391 pces, 1392 pces, 1393 pces, 1394 pces, 1395 pces, 1396 pces, 1397 pces, 1398 pces, 1399 pces, 1400 pces, 1401 pces, 1402 pces, 1403 pces, 1404 pces, 1405 pces, 1406 pces, 1407 pces, 1408 pces, 1409 pces, 1410 pces, 1411 pces, 1412 pces, 1413 pces, 1414 pces, 1415 pces, 1416 pces, 1417 pces, 1418 pces, 1419 pces, 1420 pces, 1421 pces, 1422 pces, 1423 pces, 1424 pces, 1425 pces, 1426 pces, 1427 pces, 1428 pces, 1429 pces, 1430 pces, 1431 pces, 1432 pces, 1433 pces, 1434 pces, 1435 pces, 1436 pces, 1437 pces, 1438 pces, 1439 pces, 1440 pces, 1441 pces, 1442 pces, 1443 pces, 1444 pces, 1445 pces, 1446 pces, 1447 pces, 1448 pces, 1449 pces, 1450 pces, 1451 pces, 1452 pces, 1453 pces, 1454 pces, 1455 pces, 1456 pces, 1457 pces, 1458 pces, 1459 pces, 1460 pces, 1461 pces, 1462 pces, 1463 pces, 1464 pces, 1465 pces, 1466 pces, 1467 pces, 1468 pces, 1469 pces, 1470 pces, 1471 pces, 1472 pces, 1473 pces, 1474 pces, 1475 pces, 1476 pces, 1477 pces, 1478 pces, 1479 pces, 1480 pces, 1481 pces, 1482 pces, 1483 pces, 1484 pces, 1485 pces, 1486 pces, 1487 pces, 1488 pces, 1489 pces, 1490 pces, 1491 pces, 1492 pces, 1493 pces, 1494 pces, 1495 pces, 1496 pces, 1497 pces, 1498 pces, 1499 pces, 1500 pces, 1501 pces, 1502 pces, 1503 pces, 1504 pces, 1505 pces, 1506 pces, 1507 pces, 1508 pces, 1509 pces, 1510 pces, 1511 pces, 1512 pces, 1513 pces, 1514 pces, 151

1987, de route, 5 condition, \$275.
567-7290 après

1980, 5,000 km, a XS 1100 Spe-
000 km, \$3,600.

198, 5,000 miles,
cable, \$695. Tel:
4610.

1980, en partiel
50.00. Tel.: 562-

M. 1980, 650 cc,
567-3683.

1980, 1979, 16,500
te-bagage, sacco-
r, 839-2143.

1978 400 cc, 5900
condition, S.ad.
Miles Sherb.

1980, 75, 1,000
ate, 9,000.

ALLETTE
HA QT
1981
e et mécani-
fait état. Tél.
364- 9062
ephane.

Radio Honda, et
autres accessoires.
578-7844.

ce, tout équipée
après 5h

RTON

MMANDO,
condition, mécani-
villes 837-2389

1977, 8000 km
res bon état. Tel.
s 5h

SS 850, 1.000km.,
épée 566-2069.

1978, seulement
0804

Occ, 1978. Vente
566-6553.

équipe-
LATION
pe-line.
RATION
e jardin.
à neige.

NC.
569-9821

9, 1977, très bon
140 après 5h 30.
0 TRAIL-ROUTE.
m. Excellent état.
3863

DR 370 c.c.,
1^{er} ordre. Demadez
1528
cc. 1978. tout
62-0773
175. 1981, (trait,
d'usure, plus fai-
2 blanc. Pour inf.
250cc de trait.
-3562
1981, 600 km.,
ent, 2 casques
des repas ou
306
1978, en par-
Tel. 562-8845

ONS
 1979, vrai mil-
 \$7.500 563-4343
 es. Ford 9000 LT.
 16.000 lbs. es-
 4.000 lbs. Moteur
 Lowtorke. Bas
 e et bien entretie-
 nis VR région 05.

volontaire-
protection
recouvrer la

land Roux,
celles d'un
aucoup plus
à voir clair
préparer à
ut dire que
vois bien".

sources il m'a
ciles en es-
e. L'attente
s moments
du rejet du
ai tenté d'i-
s passer du
ve à la lec-
a travers sa
aurais faites
le. Comme
et de l'ami-
e ma chan-
s sans pu-

chir sur les
nte qui per-
un tel don
e fraternité
ressé. Il me
ait la scien-
ouver l'inté-
la vie, offre
de matéria-
n de se ra-



Le Cabana Lodge

... Vous offre les services de sa nouvelle salle à dîner "Le Bordeleau".
... situé sur les bords du lac Memphremagog.

Venez déguster une cuisine soignée et renommée.

- Une carte qui sort de l'ordinaire et favorise les crus du Terroir ainsi qu'une table d'hôte de 17 h 30 à 22 hres.
- La carte des vins connue pour choix de grande qualité à prix modéré.
- Du vendredi au dimanche buffet de côtes de boeuf comprenant bar salade.
- Le seul sur le lac
 - Collation champêtre
 - Appétitif aux fruits frais

Rés.: 843-3313
1460, Principale ouest, Magog

Mangez à la Tribune

VOUS OFFRE 2 REPAS

de valeur \$25

CONCOURS "Manger à nos frais" La Tribune Limitée 1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2XX8

Postez vos coupons aujourd'hui à:

Nom: _____ Adresse: _____

Tél.: _____ Code postal: _____

Le restaurant choisi est: _____

REGLEMENT:

Les coupons de participation doivent nous parvenir au plus tard le jeudi matin 9h.

Les employés de La Tribune et leur famille immédiate ne sont pas éligibles à ce concours.

Seules les participations qui nous parviendront sur les formulaires publiés dans cette page seront considérées.

La Tribune a payé les droits exigibles, en vertu de la Loi sur les loteries, les courses, les concours publicitaires et les appareils d'amusement. Un tirage quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.

Gagnants d'un repas de \$25.00, semaine du 1er août 1981: Mme Jeanne Moore, 145, rue Mullins, Bromptonville, qui a choisi "LE GOSIER". Tirage fait par Mme Corine Rodrigue, 80, rue London, Sherbrooke. Mme Anne-Marie Prince, 2650, rue Descoteaux, Sherbrooke, qui a choisi "L'AUBERGE DE L'ETOILE". Tirage fait par Mme Joyce Lacroix, 2187, chemin Galvin, Fleurimont.

RESTAURANT L'ONCLE HO

anniversaire de naissance

offre le Buffet Chinois aux personnes dont c'est l'anniversaire de naissance le jour même (pièce d'identité requise)

566-2244 LIVRAISON

Les plus bas prix en ville

60 St François nord Sherbrooke Stationnement

brasserie Dany

191, rue Laval Bromptonville

Venez déguster notre plateau de **CRABE D'ALASKA** pour seulement \$7.95

du jeudi au dimanche: 5h.00 à la fermeture

N'oubliez pas notre soirée des dames: deux assiettes principales pour le prix d'une, tous les mardis soir.

Brunch

tous les dimanches de 11 hres à 14 hres

Adultes \$6.95 de 12 ans \$4.50

Tous les Mardis soir **BUFFET** Fesse de boeuf 18 à 22 hres \$11.95

Pour réservations 843-3308

Votre chef Clément et maître d'hôtel Michel

Cheribourg

Autoroute des Cantons de l'Est SORTIE 118 - MONT ORFORD

au p'tit sabot

NOUVEAUX PROPRIETAIRES! Guy et Simone Larente ainsi que la famille vous souhaitent la bienvenue!

Ils sont à votre disposition tous les jours (sauf le lundi), de 11h.00 à 22h.30

Leurs suggestions: tous les midis

Table d'hôte avec bar salade pour gens d'affaires \$5.95

En soirée: Toujours la table d'hôte, menu à la carte

Cuisine française et autres...

Il ne manque que vous!

1410 King O. — Sherbrooke — 563-0262

La maison du Spaghetti

Aussi bon qu'on le dit! Plus de 75.000 personnes l'ont dit.

Diner d'affaires: \$3.25 et \$4.25 (spaghetti à volonté)

- 20 choix de spaghetti
- Gastronomie italienne
- Réservation de groupe 10 à 20 personnes
- Salons privés.

208 King Est, Sherbrooke. 566-4117

AUBERGE DE L'ETOILE

Une bonne table... Un beau décor face au lac Memphremagog

- CUISINE FRANCAISE
- HOMARD FRAIS du vivier
- TABLE D'HÔTE midi et soir

1133, Promenade Memphremagog Réservations: 843-6521, Magog

Cheribourg

Autoroute des Cantons de l'Est SORTIE 118 - MONT ORFORD

SALLE A MANGER LE GOSIER

à la gorge de Coaticook

Spécial d'août Cuisses de grenouille \$8.95

Diner d'affaires, du lundi au vendredi Foyer géant pour la cuisson de votre viande préférée sur broche géante.

Salle de réception Brunch du dimanche de 11 h à 14 h adulte \$6.95 enfants 10 ans et moins \$3.95

BRUNCH tous les dimanches à \$6.95

RESERVATION: 849-4949 145, rue Michaud - Coaticook

CAFÉ ORIENTAL

mets chinois buffets

2378, KING OUEST

Buffet

tous les midis, lundi au vendredi \$4.50 le couvert

de 17h. à 20h. samedi et dimanche \$7.50

Salle disponible pour réceptions des Fêtes, pouvant accueillir jusqu'à 40 personnes. Réservez immédiatement

Livraison à domicile Si possible, sur réservations. 569-5531, 569-5532

NANKING

2637, rue King ouest Sherbrooke

le roi des mets CHINOIS

BRUNCH DU DIMANCHE (11:30 A.M. à 14 hres 30) \$5.75 adultes \$3.75 enfants (moins de 10 ans)

BUFFET Vendredi: \$7.95 Samedi et dimanche: \$8.45 Enfants moins de 10 ans: \$4.65

LIVRAISON GRATUITE 565-9333

15% de rabais sur commandes au comptoir

CHAQUE MERCREDI Soirée des dames

Un cadeau surprise sera remis à toutes les dames accompagnées

Homard frais de notre aquarium

Grandes salles pour tous genres de réceptions (Jusqu'à 400 personnes). Réservez dès maintenant

GRAND CHOIX DE VINS BOISSONS et COCKTAILS TROPICAUX

la RONDE

Festival de Fruits de Mer

à tous les mercredis soirs.

564-2323 4756 Boul. Bourque, Rock Forest. 564-2323

HOVEY MANOR

sur le lac Massawippi North Hatley, P.Q.

à 15 minutes de Sherbrooke.

Hovey Manor offre "une bonne table", ambiance inoubliable et très belle terrasse près du lac.

Table d'hôte et à la Carte. (à partir de \$11.00)

Diners servis chaque soir de 6:30 à 9:30 p.m.

LES SAMEDIS, les spécialités sur charbon de bois sont servies (6:30 - 10 p.m.) de l'immense foyer de l'historique "Tap Room" du Manor et il y a un orchestre pour dîner dansant.

BRUNCH DE GOURMET TOUTS LES DIMANCHES 11h.30 à 2h.00

SALLE DE RECEPTIONS (125 personnes)

On apprécie vos réservations. Appelez: 842-2421

AUBERGE RIPPLECOVE INN

Sur le lac MASSAWIPPI

L'Auberge vous offre un exceptionnel menu à la carte, tous les soirs, entre 6h.30 et 9h.30 p.m.

VENDREDI: Spécial Homard vivant ou entrecôtes sur charbon de bois pour \$11.95 avec comptoir de salade.

BRUNCH: tous les dimanches de 11h. à 2h. \$7.50 pour adulte \$4.50 enfant

Salle de réception (100 personnes) Pour réservations, appelez: 838-4296

RESTAURANT La Jardinière

Un Restaurant Unique

- Son site
- Son décor
- Sa table
- Et vous

Un bon Restaurant!!!

Un décor frais et verdoyant. Un service chaleureux et soigné. Une carte pour plaire à tous les goûts.

Emme de Veau Saucisses Steak au Poivre Bœuf à la Maitre d'Hôtel Aspic de Foie de Mouton Cordon Rouge

Tartare de Crabe Caviar d'Algue de Québec

Une carte de vins complète

Une table d'Hôte Quotidienne incluant notre fameux comptoir à salade de midi à 14h.30 et de 17h.30 à 19 heures.

Votre hôte Roger Ricard Votre chef John Christen

Réservations à 514-534-2378

95, rue Montmorency, Bromont Face à la station de ski. En bordure du parc de Golf. Sortie 78, autoroute des Cantons de l'Est

Décès - Avis divers - Remerciements

en 1er noc de Orelie Paradis et en 2e noc de Fernande Beauchemin demeurant 239 St-Georges, Windsor. Les funérailles auront lieu le lundi 10 août 1981. Le convoi funéraire partira des salons funéraires Antonio Boisvert et Fils Ltée.

64, 3e ave. Windsor
845-9004

à 9h.45 pour se rendre à l'église St-Philippe de Windsor où le service sera célébré à 10h. Inhumation au cimetière du même endroit. Heures de visites de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures, jour des funérailles 8h.

Outre son épouse il laisse M. Jean-Paul Lé-

vesque, M. Mme Jean-Marie Lévesque, Jean-Claude Lévesque, Mlle Marcelle Lévesque, M. Mme Armand Boucher (Marie-Thérèse), M. Mme Alain Lussier (Linda), Nancy et Mario Lévesque, ses sœurs: Anne-Marie, Alexina, Annette, Adrienne, beaux-frères et belles-sœurs, neveux, nièces, parents et amis. Selon les vœux du défunt prière d'envoyer des dons à la société canadienne du cancer au 204 Wellington nord, Sherbrooke.

(8-10)

PROULX (Julien)

— A Sparwood C.B. le samedi 1er août 1981 à

REMERCIEMENTS

Nous désirons exprimer nos sincères remerciements pour la gentillesse dont vous avez fait preuve lors du décès de notre chère mère Mme

Françoise Jalbert-Dion

survenu le 2 mai 1981

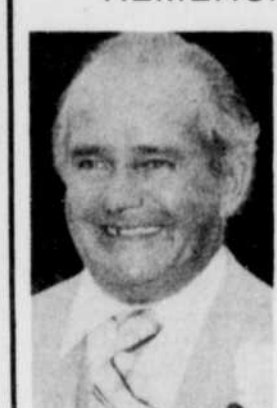
Merci à tous ceux qui ont fait une visite au salon funéraire, envoyé des cartes, ou effectué des dons à la fondation des maladies du cœur et à toutes celles qui ont préparé le goûter d'après-funérailles.

Un merci également aux salons funéraires Marcoux et Dion, de Victoriaville.

Ses enfants: M. Mme Normand Dion, M. Mme Alain Dion, Mme Agathe Dion, M. René Dion et son épouse Michèle, Mme Louise Dion, son époux Marc, M. Luc Dion, M. François Dion, M. Yvan Dion, ainsi que ses petits-enfants.

15815

REMERCIEMENTS



Mme Onia Brault ainsi que ses enfants remercient bien sincèrement toutes les personnes qui, soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites au salon, sympathies, services rendus, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. ROSARIO BRAULT

survenu le 9 juin 1981

et les prient d'accepter ce témoignage de leur gratitude.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

15795

MESSE PREMIER ANNIVERSAIRE

Une messe anniversaire sera célébrée en souvenir de

M. PHILEMON VACHON

décédé le 31 juillet 1980

Déjà une année que tu nous a quittés. Ton départ restera pour nous un grand vide, mais avec la foi que tu nous a donnée, tu es toujours dans nos pensées.

Une messe anniversaire sera célébrée dimanche le 9 août 1981, à 17h., au Sanctuaire de Beauvoir.



Parents et amis sont invités. Sa femme, ses enfants et ses parents.

15823

REMERCIEMENTS

Son épouse Mme Laura L'Esperance et sa fille M. Mme Claude Bonville (Claudette), ses petits-enfants: Chantal, André, Julie remercient bien sincèrement toutes les personnes qui, soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. RAUL L'ESPERANCE

survenu le 11 juin 1981

et les prient d'accepter ce témoignage de leur gratitude.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

15818

VOUS SENTEZ LE BESOIN DE PARLER A QUELQU'UN? QUELQU'UN VOUS ECOUTE

SECOURS AMITIÉ

563-5511

A TOUTE HEURE DU JOUR ET DE LA NUIT

11342

l'âge de 41 ans, est décédé M. Julien Proulx, époux de Doreen Lefebvre, demeurant à Magog. Les funérailles auront lieu le samedi 8 août. Le convoi funéraire partira des salons funéraires Robert et Marc Brien Ltée.

280 Saint-Patrice ouest

Magog, 843-3700

à 10h30 pour se rendre à l'église Saint-Jude d'O-

merveille où le service sera célébré à 11 heures. Inhumation au cimetière Saint-Patrice. Samedi, le

salon sera ouvert à partir de 8 heures. Heures de

visite: 14 à 17 heures et

19 à 22 heures. La dépouille mortelle sera exposée le vendredi 7 août

des 14 heures.

(6-7-8)

TOURIGNY (Yves)

— A Magog, le 4 août

1981, à l'âge de 29 ans,

est décédé accidentelle-

ment M. Yves Tourigny,

époux de Floriane Gau-

dreau, demeurant au 140

Bullard à Magog. Les fu-

nerailles auront lieu le

samedi, 8 août 1981. Le

convoi funéraire partira

des salons funéraires:

Robert et Marc Brien

Ltée

280 St-Patrice Ouest,

Magog, P.Q.

Tél.: 843-3700

à 9h.45 pour se rendre à

l'église St-Patrice où le

service sera célébré à

10h. Inhumation au cime-

tière du même endroit.

Heures de visites: 14 à 17

heures et 19 à 22 heures.

Samedi, salon ouvert à

8h.30.

(7-8)

REMERCIEMENTS



M. Dominique Poulin et ses enfants remercient bien sincèrement toutes les personnes qui, soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

MME ROSE-EVA POULIN

survenu le 26 mai 1981

et les prient d'accepter ce témoignage de leur gratitude.

Un merci spécial au Dr. André Mathieu, aux gardes: Carmen Poulin, Hélène Crook et garde Baillargeon pour leurs services à domicile, pour leurs bons soins ainsi que le support moral que vous avez témoigné. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

15814

MESSE PREMIER ANNIVERSAIRE

A la douce mémoire de

Mlle HERVA NAULT

décédée le 9 août 1980

Chère sœur, chère tante,

cela fait déjà un an que tu

nous as quittés. Dans nos

cœurs la plaie est tou-

jours profonde. Tu nous

manques énormément. Tu

étais tout présente pour

partir. Heureusement qu'il

nous reste l'espoir que

nous allons tous être réunis

un jour. Aussi nous savons

que tu veilles constamment

sur nous, comme tu nous

l'as promis avant ton départ.

Une messe anniversaire

sera célébrée en ta mémoire,

en l'église St-Jean-Baptiste,

dimanche le 9 août 1981 à

11h.15 a.m.

Ton frère Ulysse, tes neveux: Claude, Michel,

tes nièces: France, Lisette, ses petits-neveux:

Stéphane, Eric, Martin et Vincent.

Parents et amis sont invités à y assister.

15811

REMERCIEMENTS



A mon épouse qui a su m'accompagner, m'aider, m'aimer durant toutes ces années;

A notre mère qui a toujours su nous montrer le chemin et nous conseiller;

A notre grand-maman qui nous a choyés et protégés, nous voulons te dire un dernier au revoir.

Tu nous manques beaucoup mais nous savons qu'un jour nous irons tous te rejoindre au Royaume de Dieu et que nous resterons ensemble pour l'éternité.

M. Emile Guay et sa famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis pour les chaleureuses

marques de sympathie qui ont été témoignées lors du

décès de MME EMILE GUAY décédée le 6 juillet 1981,

soit par votre présence, messes, bouquets spirituels,

tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.

Vu la grève des postes, veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

15821

REMERCIEMENTS



M. William Bernard et ses enfants remercient bien sincèrement toutes les personnes qui, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, cartes de sympathies, visites au salon, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

MME EVA BERNARD

survenue à Sherbrooke

le 17 mai 1981

et les prient d'accepter ce témoignage de leur gratitude. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. A tous, merci.

15804



VACHON (Carmen)

— Au C.H.U.S., le 6 août

1981, à l'âge de 54 ans,

est décédée Mme Vve

Paul-Henri Vachon, née

Carmen Gosselin, demeurant

au 1455 Kingston à

Sherbrooke. Les funérailles

auront lieu le lundi, 10

août 1981. Le convoi funé-

raire partira des salons fu-

néraires:

Brien et Monfette Ltée

33 rue Bowen sud

Sherbrooke, P.Q.

Tél. 565-9393

Alain Phaneuf, prés.

à 10h.15 pour se rendre à

l'église St-Sacrement où

le service sera célébré à

10h.30. Inhumation au ci-

metière St-Michel. Heures

de visites: 14 à 17

heures et 19 à 22 heures.

Lundi, salon ouvert à 9h.

(8-10)

Elle laisse dans le

deuil son ami, M. Delphis

Veilleux, Magog, ses en-

fants: Mlle Lyse Vachon,

Sherbrooke, Mlle Marcel-

le Vachon, Sherbrooke,

M. Mme Pierre Vachon

(8-10)

(Lise) Sherbrooke, ses frères et sœurs: Mme Vve Ernest Morissette (Yvette), Windsor, M. Mme Lionel Blouin (Rita), Sherbrooke, M. Mme Roland Lamontagne (Annette) Sherbrooke, Mme Vve Robert Lessard (Félicienne) Sherbrooke, M. Mme Jean-Paul Gosselin (Françoise) Sherbrooke, M. Mme Jean-Paul Gosselin (Thérèse) Spring-

field, Mass., M. Mme Aristide Gosselin (Reine-Aimée) Sherbrooke, M. Mme Conrad Gosselin (Thérèse) Sherbrooke, M. Guy Gosselin, Mont-

real, Mme Vve Lionel Gosselin (Lucienne) St-

Jean, ses beaux-frères et

belles-sœurs: M. Mme Marcel Vachon, Sher-

brooke, M. Mme Roger

Vachon, Sherbrooke, M. Mme Roland Clément

(Monette) Sherbrooke,

M. Mme Jacques Char-

ter (Jeanne) Sherbro-

oke, M. Mme Marcel For-

tier (Pauline) Brompton-

ville, M. Mme Amédée

Bergeron (Simone) Sher-

brooke, M. Mme André

Duperron (Madeleine)

Fleurimont, Mme Co-

lette Vachon, Sherbrooke,

Mme Rita Vachon, Sher-

brooke, M. Mme Gaston

Vachon, Sherbrooke, ain-

si que ses petits-enfants:

Francis, Sophie, Natha-

lie, Yannick, Steve Va-

chon, tous de Sherbrooke,

plusieurs neveux et nie-

ces, autres parents et amis.

(8-10)

PRIERE AU ST-ESPRIT

St-Esprit qui m'écarterais tout,

illumine tous les chemins pour

que je puisse atteindre mon idéal,

toi qui me donnes le don divin de

pardonner et oublier le mal qu'on

me fait et que dans tous les instants

de ma vie tu es avec moi, je veux

pendant ce court dialogue te re-

mercier pour tout et confirmer en-

core une fois que je ne veux pas

me séparer de toi à jamais, même

et malgré n'importe quelle illusion

matérielle. Je désire être avec toi

dans la gloire éternelle. Merci de

la miséricorde envers moi et les

miens. La personne devant dire

cette prière pendant trois jours de

suite.

Après trois jours, la grâce deman-

dée sera obtenue même si elle

pourrait paraître difficile. Faire pu-

blier aussitôt la grâce obtenue

sans dire la demande, au bas

des initiales de la personne

exaucée.

15822

C.S.F.

REMERCIEMENTS

Nous remercions bien sin-

cèrement les personnes

qui, par offrandes de mes-

ses, fleurs, visites au sa-

lon, cartes de condoléan-

ces, assistance aux fu-

nerailles ou de quelque ma-

nière que ce soit, nous ont

témoigné de la sympathie

lors du décès de

M. ONESIME

LAVERDIERE

Son épouse Germaine

Laverdière et ses enfants.

Veuillez considérer ces

remerciements comme

personnels.

15810